

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao

## N.V. Werkspoor geeft aan 180 lokale werknemers een versnelde scholing

### Betaalde leerlingen leren praktijk voornamelijk in montagewerk

Willemstad. — Na de mededelingen in de loop van het vorige jaar door de Koninklijke Shell Groep gedaan over de bouw van catalytische kraakinstallaties in de raffinaderij van de Punta Cardon (Venezuela) en op Curaçao, was het te verwachten, dat binnen afzienbare tijd op ons eiland de eerste tekenen van de komst van de bekende Nederlandse constructie firma, de N.V. Werkspoor, zouden zijn waar te nemen. Immers het is bekend, dat de N.V. Werkspoor voor de Koninklijke Shell Groep in vele landen over de gehele wereld projecten uitvoert. Ook op Curaçao is de firma Werkspoor geen onbekende. Inmiddels bezuden de eerste „kwartiermakers" van de firma zich reeds enkele maanden hier om de noodzakelijke voorbereidingen te treffen voor de uitvoering van het project. Gezien het beleid van Werkspoor om, waar enigszins mogelijk plaatselijke arbeidskrachten bij de werkzaamheden in te schakelen, moest behalve aan de werving van lokaal personeel ook aandacht worden besteed aan de opleiding en vakkenis.

Deze te werven lokale krachten zullen straks, wanneer met het constructiewerk wordt begonnen, als helpers, pipfittershulpers en montageassistenten samenwerken met de vaklieden uit Nederland, die, op grond van hun vakkenis en ervaring in deze zeer gespecialiseerde arbeid, voor de uitzending naar Curaçao werden geselecteerd. Teneinde nu op tijd over een voldoende aantal lokale hulpkrachten te beschikken, heeft Werkspoor een opleiding georganiseerd volgens het principe van de „versnelde scholing". Daartoe is op een vrij ruim terrein langs de Schottegatweg een werkplaats ingericht, welke vanaf de weg te bereiken is aan het bord „Vakschool Werkspoor". Alhoewel de naam „vaklieden" meer inhoudt dan op deze versnelde scholing kan geschieden, is deze naam gekozen, omdat het moet gaan om een andere gangbare uitdrukking voor deze korte opleiding te vinden. De scholing is geheel op de praktijk afgestemd. De leerlingen worden

snelde scholing aanmelden, worden eerst geselecteerd, waarna de meest geschikt worden toegelaten. Na een scholing, welke, afhankelijk van de taak waarvoor men wordt opgeleid, van 8 weken tot 4 maanden duurt, volgt een werkstelling bij de Werkspoor-montage.

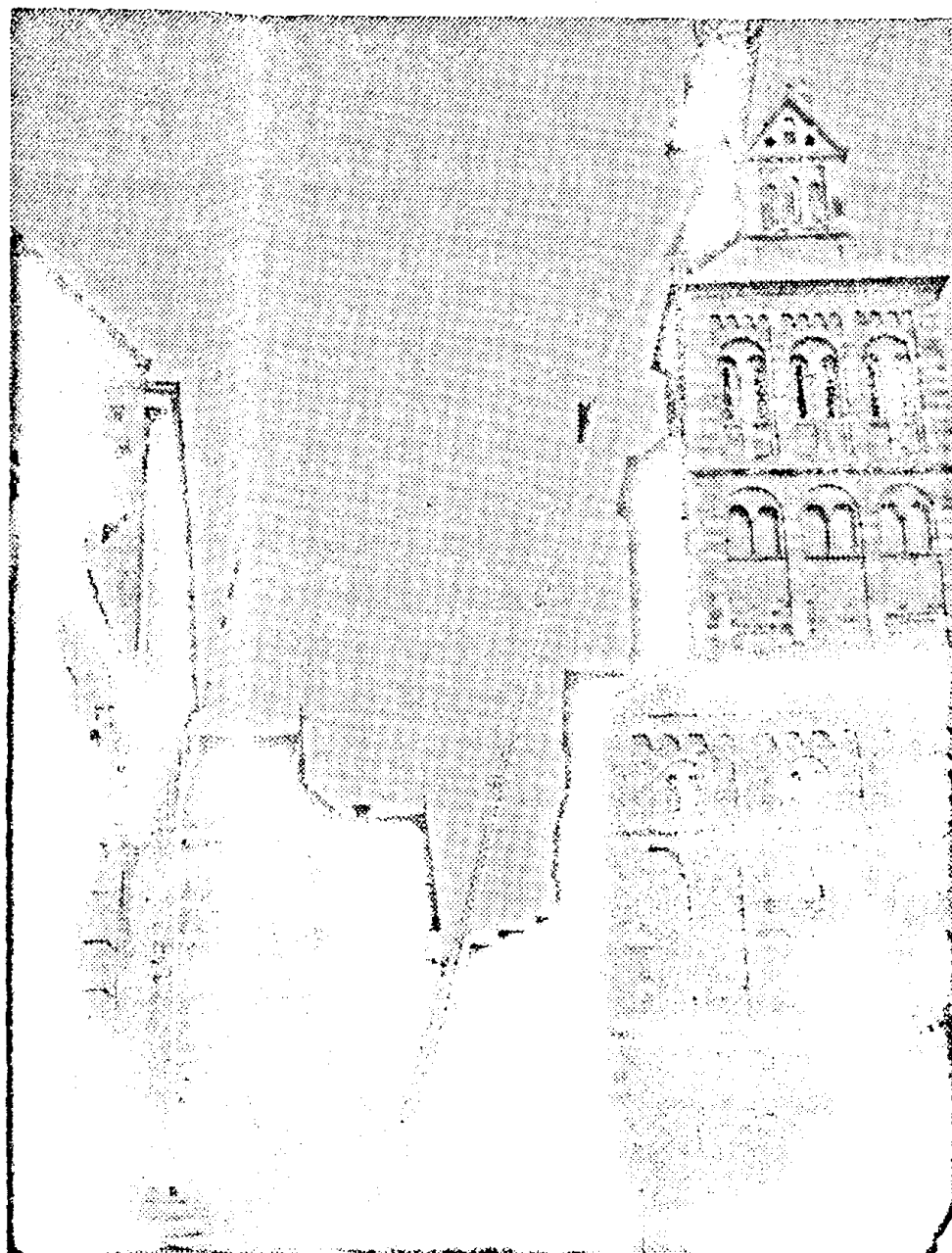
Het is overigens niet voor het eerst dat Werkspoor het hier gevolgde systeem hanteert. Ook in Nederland heeft deze firma bij de omscholing van vaklieden (bv. van metaalbewerkers tot pipfitters) met deze versnelde opleiding goede resultaten bereikt. Uiteraard was daarbij het feit, dat men te maken had met reeds geschoolde vaklieden, en men dus kon uitgaan van de aanwezige theoretische kennis en vakkenis, een gunstige factor. Niettemin verwacht Werkspoor ook op Curaçao met dit systeem bevredigende resultaten te bereiken en op deze wijze te kunnen bijdragen tot een verrijking van de werkgelegenheid op dit voor de Curaçaose gemeenschap zo vitale terrein.

Een redacteur van ons blad is gistermiddag in de gelegenheid gesteld aan de Vakschool van Werkspoor een bezoek te brengen en eens te kijken hoe men hier wel te werk gaat. Allereerst vertelde de heer ir F. de Klerck, vertegenwoordiger van Werkspoor op Curaçao, ons het een en ander over de vakschool. Het is na de oorlog in Nederland gebleken, dat, toen de brugbouw ten einde liep, een aantal montage-arbeiders naar een andere afdeling moest worden overgeplaatst. Het was in deze tijd, dat naar expansiemogelijkheden werd uitgekeken. Men begon toen met de „olie". Aangezien er een gebrek was aan geschoold personeel, werd een versnelde scholing uitgedacht, die veel succes bleek te hebben.

Op Curaçao werden op de vakschool van de N.V. Werkspoor reeds 83 werknemers afgeleverd van deze vakschool. De scholing beoogt in korte tijd een groot aantal arbeiders, voornamelijk voor het montagewerk, te krijgen, die een eenvoudige en meest praktische opleiding hebben genoten en speciaal voor het montagewerk van catalytische installaties geschikt zijn. Er wordt in totaal een aantal van 180 geslaagde werknemers noodzakelijk geacht.

De uitvoerder/leraar Ch. A. Willemssen heeft vier instructeurs ter assistentie voor deze opleiding. Het zijn de Amsterdammer P. J. Disco, B. Bertens, A. Hollaar, J. Pesch en J. Proost, die de tenminste 19-jarige werknemers en aspirant montage-arbeiders een goede opleiding geven.

De „leerlingen" maken zelf werkstukjes en hebben de zg. „Monte Carlo" tot hun beschikking. De lerende werknemers vormen ter ontspanning tevens een voetbalclubje. De volgende week is er weer een opleiding achter de rug en begint men aan een volgende.



Vrijdagmorgen werd, zoals wij gisteren uitvoerig berichtten, de middelste van de drie Westelijke torenspitsen der Sint Servaaskerk te Maastricht door brand verwoest. De spits stortte door het dak van de kerk, beschadigde een pijler en verwoestte een grote lichtkroon. Op de foto: met een waterstraal vanaf de langste ladder (die nog te kort was) bestrijdt de brandweer het vuur.

## Schade aan Sint Servaas te Maastricht valt mee

Maastricht. — De Maastrichtse St. Servaaskerk heeft tengevolge van de torenbrand een schade van naar schatting twee ton opgelopen. De verwoesting bleef beperkt tot en met de carillonetage. De 48 carillonklokjes brachten het er vrij goed af. Zij vielen slechts van een geringe hoogte naar beneden en kwamen op het plafond van de etage waar de befaamde klok Graemeer genaamd — harkt, terecht. Slechts één van de carillonklokjes vertoonde een flinke barst.

Uit heel Nederland bereikten mgr. M. Jennekens telefoontjes van mensen, die bezorgd informeerden naar de toestand van de kerk. Gelukkig kon de deken allen geruststellen. De historische Keizerzaal uit de twaalfde eeuw, waarop de toren is opgericht liep niet de minste schade op. Ook heeft de kerk niet ernstig van waterschade te lijden gehad, zodat de diensten normaal kunnen doorgaan.

### Op doorreis

Willemstad. — Mevr. Ricardo, vrouw van de Colombiaanse Consul in Nederland, zal, komende van Caracas, morgen op Curaçao arriveren en de volgende dag weer naar Nederland vertrekken.

## De Antilliaanse uitnodiging aan de Tweede Kamer

's Gravenhage. — In de vergadering van de Tweede Kamer heeft de voorzitter gistermiddag mededeling gedaan van de uitnodiging van de Staten der Nederlandse Antillen voor een bezoek van een delegatie uit de Kamer. Deze uitnodiging is voorlopig beantwoord. De voorzitter zal te zijner tijd nadere voorstellen terzake doen.

## Moordzaak op Nieuwpoort voor de rechter

Willemstad. — Hedenochtend werd voor het gerecht in eerste aanleg de moordzaak op Nieuwpoort behandeld, waarbij op 14 Augustus j.l. de 27-jarige R.O.L. met 12 messteken een zekere M.M.C. dusdanig verwondde dat het slachtoffer aan zijn verwondingen is bezweken.

Tijdens het proces is wel duidelijk gebleken dat de dader en het slachtoffer elkaar totaal niet kenden. Een ruzie waarbij op een gegeven moment C. een bepaald scheldwoord aan het adres van L. richtte, was de prelude van het afschuwelijk drama dat zich daarop voltrok.

De rechter kon moeilijk van moord spreken. Hij qualificeerde het optreden van verdachte L. met afslachting. Het Openbaar Ministerie eiste 15 jaar gevangenisstraf, het maximum dat de wet voor een dergelijk misdrijf kent. Advocaat M.A.C. Royer verdedigde met veel eloquentie zijn cliënt, er op wijzend dat L. onder sterke drank verkeerde, hoe wel pleiter dit niet als een excuus wilde doen gelden.

Voor het misdrijf verzocht hij de rechter over verdachte een psychiatrisch rapport te doen uitbrengen, aangezien L. niet voor 100 procent toerekeningsvatbaar is. Uitspraak over 14 dagen.

### Fictsendag??

Willemstad. — Het zal gisteren wel „feitsendag" zijn geweest, want er werden maar liefst 4 rijwielen gestolen. Op het C.P.I.M.-terrein werden er twee vermist, op Normandie een en in de Oranjestraat een. De recherche spoort naar de zwijntjesjagers.



In een lange rij stonden de inwoners van Amersfoort langs de zijwanden in uze stad om in het sterfhuys van de overleden Kardinaal De Jong een laatste gang langs de baar te maken.

## Keninklijk Paar zal bezoek brengen aan Gouverneur van Puerto Rico

Willemstad. — Van zeer wel ingelichte zijde vernemen wij, dat H.M. de Koningin en Prins Bernhard op hun reis naar de Nederlandse Antillen tijdens hun kort verblijf in Puerto Rico een beleefdheidsbezoek zullen brengen aan de Gouverneur van dit land, Sr. Muñoz Marin.

## Ad Hooykaas komt voorlopig niet

Willemstad. — Gelijk wij reeds eerder meldten, zou gisteren de nieuwe Sticusa-regisseur Ad. Hooykaas op Curaçao moeten arriveren. Doch vreemd genoeg was er geen Hooykaas te bespeuren. Van het CCC vernemen wij, dat er een telegram ontvangen is, waarin gemeld werd, dat de heer Hooykaas voorlopig niet zal komen. Een reden waarom zijn vertrek naar de Antillen voorlopig is uitgesteld, werd niet gegeven.

## "MARSBANGO" VRIJDAG WEER IN CURACAOSE HAVEN

Willemstad. — Naar wij vernemen, kan de Scheveningse vissersboot „Marsbango" Vrijdag op Curaçao verwacht worden. Nadat het schip door de Venezolaanse autoriteiten vrijgelaten is, is de „Marsbango" onmiddellijk ter visvangst getogen.

## Z. Exc. Minister Luns op Curacao



Hato. — Gistermiddag half drie is Z. Exc. mr Luns op Curaçao gearriveerd. Hij werd verwelkomd door de Gouverneur, de Minister president E. Jonckheer en de secretaris van de Raad van Ministers, mr F. de Vries.

De heer Luns neemt zijn intrek in het Gouvernementshuys en zal hier enkele dagen verblijven. Vrijdag a.s. gaat hij naar Aruba om vandaar zijn reis naar Caracas voort te zetten.

Zijne Excellentie minister Luns zal optreden als Nederlands minister van buitenlandse zaken en de Tiende Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, die op 20 September geopend zal worden, inleiden.

Hij zal dit doen met een korte toespraak tot de delegaties van de zestig landen, die lid zijn van de organisatie. Het voorrecht, de nieuwe Algemene Vergadering te presideren tot op het ogenblik waarop de nieuwe president zal zijn gekozen, is namelijk voorbehouden aan de voorzitter van de delegatie uit het land, waarvan de president van de voorgaande Assemblee afkomstig was. Zoals bekend was de Nederlandse minister van Staat, Z. Exc. mr. E. N. van Kleffens voorzitter van de vorige Assemblee.

gezaghebber. Indien K.V.P.-N.V.P. weer op de oude manier zou gaan decreteren: "Hou je mond, wij gaan stemmen", hebben zij niet slechts een minderheid tegenover zich, maar evenveel stemmen, waarvan hij stoken van stemmen DE GEZAGHEBBER BESLIST.

Al heeft de D.P. dus geen meerderheid, de anderen kunnen hun eigen mening evenmin doordrukken, zoals in het verleden is geschied. Daarom vinden wij het nieuwe bestuurscollege een grote verbetering boven het oude. Indien de zetelverdeling tweemaal was geworden, zou de gezaghebber beslissen. Nu beslist hij precies zo!"

Eén ding is ons niet duidelijk. Als de houding van de heer Braam in de laatste Statenvergadering werkelijk oprecht was, waarom heeft hij zich dan niet openlijk — en met evenveel verontwaardiging — van dit artikel in zijn partij-organen gedistancieerd? Een artikel, waarvan het karakter toch nog altijd een tikkelij „vuiger" was, om de terminologie van de geachte afgevaardigde te gebruiken dan dat van het gewraakte „Amigoe"-bericht!

## „De Amigoe" weer eens in de Staten

Het geachte lid van de Staten P. v.d. Hoeven heeft zich in de laatste gehouden Statenvergadering (weer eens) hevig opgewonden over een publicatie in ons blad naar aanleiding van een door hem in een commissievergadering aangekondigd amendement, betrekking hebbende op de overgomen uitbreiding van het aantal Gedeputeerden van Curaçao. Zijn toorn richtte zich voornamelijk tegen de motivering van het amendement, zoals deze door ons werd weergegeven. Wij schreven, dat de twee DP-Gedeputeerden tezamen met de Gezaghebber elk voorstel kunnen doen accepteren, aangezien bij het staken der stemmen de stem van de Gezaghebber doorslaggevend is.

Het is alleszins denkbaar, schreven wij, dat, waar in het orgaan van de Democratische Partij openlijk is gecoopteerd met de partijleide van de Gezaghebber voor de DP, en van de zijde van de Gezaghebber nimmer enige reactie daarop is vernomen, het alleszins denkbaar is, dat men het behouden wil voor een partijdig ingrijpen in bestuurszaken.

De heer v.d. Hoeven zegt, dat deze motivering bij hem in het geheel niet heeft voortgezet en hij vindt dat een ongepaste insinuatie onzerzijds.

Doch als wij de heer v.d. Hoeven beluisteren in de nadere explicatie, welke hij in de Staten van zijn motivering gaf, dan kan men zich niet aan de indruk onttrekken, dat hij zich opeijvert de slechte indruk, die de motivering van zijn voorstel in bepaalde kringen heeft gewekt, weg te nemen door zijn stelling zuiver academisch te houden en daarin ieder verband met de werkelijkheid te vermijden. Hij zegt bv., dat een verhouding 4-4 in het Bestuurscollege de Gezaghebber „theoretisch" in een vervelende positie brengt. Maar iedereen voelt, dat hij een bepaalde Gezaghebber bedoelt, om de eenvoudige reden, dat dit deoat zich om een bepaald geval in de werkelijkheid aspect. Immers waardoor anders werd heel het idee van de uitbreiding van het aantal Gedeputeerden van Curaçao ingegeven, dan door de huidige toevallige constellatie der politieke partijen? Men kan daarover niet theoretiseren, want het is nu eenmaal tastbare werkelijkheid.

De poging van de heer v.d. Hoeven om een werkelijke motivering van zijn amendement te verdoezelen door zich in de zuivere theorie te begeven, doet daarom wel stundelijk aan, en is bovendien nog erg doorzichtig.

Nu wij echter wat dieper op deze zaak ingaan, willen wij nog eens herhalen wat het eigen partij-organ van de heer v.d. Hoeven letterlijk over deze aangelegenheid schreef. En laat men in het licht daarvan zijn laatste uittalingen in de Staten dan maar eens bezien.

Wij lezen in het nummer van 23 Juli van het weekblad Curaçao het volgende:

„Wij vinden het maar koloniaal, dat een niet door de volkswil naar boven gekomen autoriteit zo veel in de melk te brokkelen heeft, dat hij in feite twee stemmen in het bestuurscollege kan doen gelden."

Wij vinden het bovendien ongewenst, niet in het minst voor de gezaghebber zelf. Want nu zal hij onvermijdelijk in de politiek verzeild raken. De „Democraat" vindt het een hele geruststelling dat de heer Gorsira in staat zal zijn de meerderheid van de N.V.P.-K.V.P. groep te breken en telkensmalen dat de gezaghebber dat doet, zal hem door deze laatste groep verweten worden, dat hij „Democraat" is. Het gevolg hiervan zal zijn, dat de gezaghebber in de verkiezing komt — alleen maar om de schijn te vermijden partijdig te zijn — ook eens met de andere groep mee te stemmen. Wij zeggen niet, dat hij het ook doen zal, wij menen echter wel, dat het ongewenst is, de gezaghebber aan deze verleiding bloot te stellen. Als gezagsdrager, benoemd door de Kroon, moet hij ook de schijn kunnen vermijden, partijdig te zijn."

Wij geloven niet, dat de heer v.d. Hoeven dit een theoretisch betoog zou willen noemen.

Erg grappig was het, dat de heer v.d. Hoeven in de laatste Statenvergadering steun kreeg van de heer Braam, die ons blad niets meer en niets minder dan gezagsonderminning verweet. Dat op dit monument eigenlijk niemand minder geschikt was het, voor de Gezaghebber op te nemen dan juist de heer Braam, heeft de geachte DP-afgevaardigde waarschijnlijk niet beseft. Anders zou hij er waarschijnlijk wel wieselijk het zwijgen toe gedaan hebben.

Maar laten wij die verontwaardiging van de heer Braam nu eens plaatsen naast het hoofdartikel van de „Democraat" van 15 Juli jl., het blad, waarvan dit Statenlid zelf mede-vert.

Daar lezen wij dan het volgende: „Er zijn in de toekomst ZES stemmen in het bestuurscollege namelijk van de vijf gedeputeerden en van de gewraakte „Amigoe"-bericht!"

(Vervolg zie eerste kolom)

### Achtergebleven

Willemstad. — Door een huurwagenchauffeur werd gisteren een zeeman van de Santa Rosa aan de wacht go- bracht, die vrijwillig was achterge- bleven. De zeeman was hem nog \$ 6.— achtergelaten. De havenpolitie heeft zich over de „achtergeblevene" ontfemd.

### Het verkeer

Willemstad. — De verkeersafdeling behandelde gisteren 8 lichte aanrijdingen. Omstreeks 22 uur reed een persoo- nen bestuur door MHMCAP, te- gen een rechts van de weg stilstaande draagt ongeveer f 1000.— P verklaarde dat zijn voet, toen hij de bocht naar links wilde nemen, van de rempedaal slopte en op het gaspedaal terecht kwam. Later bleek dat hij als een weg- rijder gereden had en met grote vaart een truck had ingehaald, waardoor hij de macht over het stuur verloor.

## Kruiser „De Ruyter" vertrekt 19 Sept. a.s. uit Nederland

Den Haag. — Hr. Ms. Kruiser „De Ruyter", waarmee het Koninklijk Paar de reis van Puerto Rico naar de Nederlandse Antillen zal maken, vertrekt Maandag 19 September a.s. uit Nederland. Tot die datum houdt de oorlogsbodem vaar oefeningen bij de Nederlandse kust.

Den Commandant van het schip, de kap. ter zee A. H. J. van der Schatte, is zultust van vakantie uit Oostenrijk teruggekeerd en zal zich van nu af met de directe voorbereiding van de reis bezig houden.

### Mr v.d. Made bevordert

Willemstad. — Naar wij vernemen is mr. H. W. J. M. van der Made tot hoofdcommissie bevorderd. Onze hartel- jke gelukwensen.

# ILA-plan voor algemene haven-staking mislukt

## Waarschijnlijk komen Amerikaanse havens vandaag weer op gang

New York. — De poging van de ILA om te komen tot een algeme- ne staking langs de Oostkust en de Golf van Mexico is voor een groot deel mislukt. Aan de oproep om het werk neer te leggen werd Dinsdag te Halifax, Baltimore en New Orleans vrijwel in het geheel geen gehoor gegeven, terwijl ook te Montreal, Norfolk en Houston het effect slechts gering was.

De voorzitter van de ILA, Bradley, heeft te New York medegedeeld dat zijn bond een plan heeft aanvaard om een einde te maken aan de staking. De ILA verklaarde zich bereid opdracht te geven het werk te hervatten mits haar grieven door een commissie van burgers wordt onderzocht. Het voorstel tot de instelling van een dergelijke commissie van onderzoek is afkomstig van de Democratische Senator van New Jersey, James Murray. Zijn plan voorziet in een hervatting van het werk, gevolgd door een onderzoek naar het optreden van de gemengde staats- commissie voor havenzaken in de sta- ten New York en New Jersey, het or- gaan waardoor de ILA verklaart te worden benadeeld.

Naar verluidt poogt de ILA tot een einde van de staking te komen voor- dat zij zich vandaag, Woensdag, voor de rechter moet verantwoorden wegens het zich niet storen aan een gerechtelij bevel om het werk te doen her- vatten.

## De reparaties aan het Gouvernementshuys

Willemstad. — De reparatie wer- kaamheden aan het Gouvernements- huys worden gersamd op f 16.434.—.

## Olieboringen in woelige zee

New York. — Volgens Oil and Gas journal wordt momenteel de installatie ontwikkeld voor olieboringen op 60 mijl afstand uit de kust in zee, welke zware golfslag kan weerstaan en eveneens bestand is tegen hevige wind. Deze installatie zal bovendien in wa- ter met een diepte van meer dan 200 voet kunnen werken. In Californië is men met een soort gelijke installatie bezig, die zelfs tot 300 voet water kan overwinnen. Men hoopt een en ander in een half jaar tijds gereed te hebben.



## Gevaarlijke plannen

## Kamer van Koophandel waarschuwt Regering

## Geen verhoging van invoerrechten

Willemstad. — De Kamer van Koophandel en Nijverheid heeft de Staten benaderd met een schrijven, waarin de Kamer de aandacht van de Staten vraagt voor de verhoging van de invoerrechten, die door de Regering overwogen wordt.

De Economie van de Nederlandse Antillen kan door een tariefverhoging ernstige moeilijkheden ondervinden. De bezwaren, die in 1953 door de Kamer naar voren zijn gebracht, gelden nu zelfs ook in hogere mate. In naburige eilanden is, naar zij verneemt, men nu juist bezig het prijzenverschil, dat bij de Antillen nog niet eens zo gunstig afsteekt als nog maar kleiner te maken.

Reeds per brieven dd. 16 April 1953 en 5 Juni 1953 heeft zij zich tot de vorige Regering gewend met uitvoerige beschouwingen terzake en haar bereids geweest om de fatale consequenties van een verhoging der invoerrechten. Een copie van deze brieven heeft zij ook Uw College indertijd aangeboden.

Laastelijk bij brief dd. 16 Juli 1953 heeft de Kamer zich tot de huidige Raad van Ministers gewend met aanhaling van de bezwaren, die de Kamer toen had en nog heeft tegen verhoging van invoerrechten en de Raad nader gewezen op de zich inmiddels in ernstiger zin ontwikkelde toestand op dit gebied. Bij deze gelegenheid heeft zij de Raad een circulaire van de Curaçaose Touristencommissie toegezonden, waarin o.a. als hoofd het volgende staat vermeld:

„Jamaica Chamber of Commerce is asking duty cut on tourist goods to compete with Curaçao and Panama”, terwijl zij de Raad ook krantenknipsels van persberichten aangeboden heeft vermeldende onder het hoofd: „Hotelnieuws uit Jamaica; tarieven met 40% omlaag; Antillen krijgen concurrentie; ook Haiti vrijhaven.”

Aanleiding tot deze laatste brief aan de huidige Regering was evenwel ook met het oog op de openingsrede van Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen ter gelegenheid van het nieuwe zittingsjaar van de Staten, waarin de volgende passage voorkomt, welke de Kamer hierbij citeert:

„Belangrijke ontwerpen in beweging zijn die tot... en heffing van... uit-, doorvoerrecht en accijnzen. Voor de invoering van een nieuw tarief van invoerrechten is het nodig de instemming van andere ledenlanden te verwerven binnen het kader van de Algemene Overeenkomst van Tarieven

Journal van de Mobile Brigade

Willemstad. — De Mobile Brigade en Straatdienst maakten gisteren 7 P.V.'s op en verlieten 8 maal assistentie. Ook werd gisteren van een perceel in de Prinsstraat telefonisch brand gemeld. De politie is er echter bijtijds achter gekomen, dat het een valse brandmelding was en de spuit is niet uitgerukt.

Trottoir als slaapplea

Willemstad. — Een politie agent merkte in de Bredestraat een man op, die op het trottoir, naast een geparkeerde auto lag te slapen. Het bleek een zekere J.Z. te zijn die licht onder de invloed van alcohol was. J en zijn wagen werden voor de veiligheid aan de wacht gebracht.

Maranatha Kwartet treedt in J.P.F. op

Willemstad. — Het eerste optreden van het Maranathakwartet is bepaald op Zaterdagavond 17 dezer en wel in de J.P.F. club. Er zal een programma van negro spirituals ten gehore worden gebracht.

De avond staat onder auspiciën van het C.C.C. De aanvang is 20.00 uur.

## De man zonder hart

door  
JEAN BROCARD

43)

Terug op het Bureau wachtte Chasseur de derde verrassing van deze nacht. Een bericht van een der ziekenhuizen, dat daar juist was opgenomen professor Blérot. De taxichauffeur, die hem daar had afgeleverd, was onmiddellijk verdwenen, na een brief te hebben afgegeven. In dat briefje had gestaan, dat men direct Inspecteur Chasseur moest opbellen en hem vertellen, dat professor Blérot totaal verzwakt was opgenomen. Het laatste was ook door de arts geconstateerd, die de profosot had onderzocht.

Na al deze sensaties, die een groot deel van het mysterie van de Man Zonder Hart hadden opgelost, rezen er tientallen vragen in Chasseur. Vragen, waarop hij onmogelijk een antwoord kon vinden. Vol spanning wachtte hij daarom of de Man Zonder Wapens ook de rest van zijn belofte zou nakomen en hem nog zou opbellen teneinde een afspraak te maken. Eindelijk ging dan toch de telefoon. Nauwelijks weerklonk het bellen of Chasseur had de hoorn al opgenomen.

Het was de Man Zonder Wapens. „Wanneer u er geen bezwaar tegen hebt om onze wapenstilstand nog enkele uren te laten voortduren, dan nodik zij

en Handel. De daartoe gevoerde onderhandelingen zullen weldra hun beslag krijgen.”

De Kamer heeft daarbij het vertrouwen uitgesproken, dat uit het boven geciteerde niet de conclusie mag worden getrokken, dat er bij de Regering het voornemen bestaat om de invoerrechten te verhogen.

Helaas echter heeft de Kamer met verwondering kennis genomen van het gestelde in de Memorie van Toelichting op de Landsbegroting voor het dienstjaar 1956 l.w.

„De raming van de opbrengst van het middel invoerrecht zal voor 1955 geleid op de ontvangsten in het eerste halfjaar gedaan, z.z.t. met ongeveer f 800.000,— moeten worden verlaagd. Voor het dienstjaar 1956 kan, rekening houdend met het geldende tarief, zeker geen hogere opbrengst worden verwacht. Zonder tariefwijziging zou de raming dus gesteld dienen te worden op f 10.100.000,—.

Van de invoering van het in het voorgaande reeds gereleveerde nieuwe tarief wordt echter een vermeerdering van ontvangsten verwacht van tenminste f 2.400.000,— zodat de raming uit dezen hoofde is kunnen worden gesteld op f 12.500.000,—.

Uit het bovenstaande blijkt derhalve ten duidelijkste, dat de Regering ondanks alle naar voren gebrachte overwegende bezwaren voornemens is de invoerrechten te verhogen.

Vooris is hier van belang aan te halen de volgende passage uit de pers, waarin gezegd wordt:

„Het ontwerp tot wijziging van de I.U. en D. regeling dat de vorige Landsregering heeft voorbereid, schijnt nu genoeg gereed te zijn voor indiening bij de Volksvertegenwoordiging. Dit ontwerp, dat de herziening beoogt van het verjaarde reglement, dat de In- en Doervoerbepalingen bevat, is noodzakelijk. Wel zullen de correcties, die erin zijn aangebracht de invoerrechten beïnvloeden en wel zodanig,

LEZERS  
LUCHTEN HUN HART

DE DOUANE-AMBTENAREN

(Buiten verantwoordelijkheid der Red.)  
Het is eigenaardig gesteld met de bevordering van Douaneambtenaren hier op Curaçao. Op het ogenblik v rdt weer een cursus voor Hoofdkommissie gevolgd door negentien Kommissie 2e klasse. Men dient ook te weten dat sinds October 1953 nog steeds enige Kommissie 2de klasse op bevordering voor 1ste klas wachten. Deze kunnen niet worden bevorderd, want er is geen vacature. Wat hebben deze heren aan hun studie? Niks, ze worden gedupeerd. Dat er geen vacatures zijn wil er bij mij niet in.

De vorige regering zou een Landsbesluit in het leven roepen, dat de ambtenaren die een diensttijd en een leeftijd van zoveel jaren achter de rug hebben, met pensioen moeten. Maar dit landsbesluit heeft nooit het licht gezien. In het Douanekorps zitten veel van deze oude ambtenaren. Zolang er geen desbetreffende wet bestaat zullen zij nooit uit de dienst treden. En tevens hebben zij een gemakkelijke diensttijd. Zij behoeven geen stormladders te klimmen voor het inkleren van schepen. Dus waarom naar huis met pensioen?

De regering dient een weg te zoeken. Tevens heeft de nieuwe regering beoefend dat alle ambtenaren die op bevordering wachten zullen bevorderd worden, maar tot heden is daar niets van gekomen. Waarom worden alleen Douaneambtenaren zo achteruit gezet met hun bevordering? Waarom de politie niet? Ik hoop dat onze nieuwe regering die altijd zoveel mooie beloften heeft geuit, dit ter harte zal nemen. Indien er geen vacature is, dan moeten de oude ambtenaren maar met pensioen gaan, en de jongere krachten een kans geven.

Th. Arcangel

u uit voor een kleine uiteenzetting. Kunt u daarmee accoord?”  
„Graag zeker!” Zo lang had Chasseur op deze boodschap zitten wachten, dat hij dit antwoord gaf met een enthousiasme als had zijn beste vriend hem iets gevraagd in plaats van de man die volgens zijn normale begrippen zijn grootste tegenstander had moeten zijn.

„Dat vind ik heel prettig”, ging de Man Zonder Wapens verder. „Wilt u dan maar naar het huis van uw vriend Perneau komen!”

Na al de verrassingen waarvoor hij al was komen te staan, verbaasde Chasseur zich nauwelijks meer over deze boodschap en zonder nog een ogenblik te verliezen liet hij zich direct met een taxi naar de flat van de oud-hoofdkommissaris brengen.

Hartelijk als steeds werd hij hier door het echtpaar Perneau ontvangen. Het was hem niet aan te zien, dat het middernachtelijke uur al verre was overgeschreden. Mevrouw Perneau had gezorgd voor een heerlijke kop koffie en zelfs prijkte er een zelfgebakken vruchtdoort, als gold het vanavond een intiem feestje.

Voor de tweede maal deze avond had Chasseur geen aandacht voor zijn koffie, zo werd hij geboeid door de heer in avondkleding die daar rustig achterover leunde in de gemakkelijke stoel bij de haard. Slechts het grijze halfmasker voor het gelaat verried, dat het geen gewone visite was, doch de Man Zonder Wapens.

Enkele minuten heerste er een stilzwijgen tussen de vier personen in de gezellige huiskamer. Juist wilde Inspecteur Chasseur de stilte verbreken om dan eindelijk de vragen te kunnen stellen, die hem al zolang op de lippen brandden, toen de Man Zonder Wapens begon te spreken. Met zijn prettieve

dat de Landskas er een dikke anderhalf miljoen zwaarder van wordt, in vergelijking met de geraamde inkomsten over 1955, die op f 10.905.000,— werden geschat. De ontvangsten aan invoerrechten zullen wanneer het ontwerp tot landsbesluit is verheven, 12.500.000,— gulden bedragen.”

De Kamer is voorts van gevoelen, dat in plaats van de nieuwe verhoogde tarieven op invoerrechten en accijnzen, welke voor de Antilliaanse handel fatale repercussies zullen hebben, het gewenst is om de mogelijkheden te onderzoeken, teneinde de inkomsten van de Antillen door middel van een billijke financiële verdeling der middelen tussen Land en Eilanden, te verhogen.

Het is daarom met het oog op alle Lovengenoemde omstandigheden, dat de Kamer, wellicht ten overvloede, wederom de aandacht van de Staten voor dit onderwerp vraagt en de bemiddeling inroepen, teneinde het daaraan te leiden, dat in het belang van de Economie van de Nederlandse Antillen niet overgegaan worde tot verhoging van de invoerrechten.

## Vlaggetjes voor de schooljeugd

Willemstad. — Naar wij vernemen heeft Toko Regina 10.000 Nederlandse vlaggetjes ter beschikking gesteld van de schooljeugd ter gelegenheid van het a.s. bezoek van Hare Majesteit Koningin Juliana en Prins Bernhard.

Dit is een zeer sympathieke geste van deze Toko en het is tevens een blijk dat de handel steeds aan de jeugd denkt. Speciaal het vlaggetje, dat geen reclame toont, zal vele kinderen blij maken. Masha dankt.

Biedt hen de helpende hand  
Hoe tracht de Reclassering het doel te verwezenlijken?

Voor mij liggen de Statuten van de Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming op Curaçao.

Genoemde Stichting werd op 16 Januari 1947 opgericht en stond oorspronkelijk onder Beschermheerschap van Zijne Excellentie Dr. P. A. Kasteel, Gouverneur van Curaçao.

Thans staat de Stichting onder Beschermheerschap van Mr. A.A.M. Struycken, Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

Het doel van de Stichting wordt in artikel 3 van de Statuten als volgt omschreven:

a. het behartigen van het zedelijk en geestelijk belang van door de Rechter tot gevangenisstraf, al of niet voorwaardelijk, veroordeelden of door enige door de Rechter op te leggen straf bedreigden, zowel vóór, tijdens als na afloop van hun straf;

b. het treffen van maatregelen ten behoeve van minderjarigen, die met zedelijke en/of lichamelijke ondergang worden bedreigd;

ongeacht tot welke bevolkingsgroep de sub a. en b. bedoelde personen mochten behoren. De Stichting tracht dit doel te bereiken op een wijze als omschreven in artikel 4 van de Statuten namelijk door:

a. het lot van veroordeelden tijdens hun gevangenschap te verlichten door celbezoek en door andere zedelijke steun in het bijzonder en door het streven naar verbetering van het gevangeniswezen in het algemeen;

b. het verminderen van de moeilijkheden, welke delinquenten na hun berechting en/of het ondergaan van hun straf in de maatschappij zullen ontmoeten o.a. door tijdig een werkkring voor hen te zoeken en zondig hen in een geschikt milieu te trachten, te brengen;

c. het geven van voorlichting aan de Rechter omtrent de persoonlijke omstandigheden van personen, die voor hem wegens enig misdrijf moeten terecht staan, eventueel het daarbij adviseren ten aanzien van de aard der op te leggen straf en de strafmaat, zondig, met bereidverklaring tot het houden van toezicht op hun gedrag bij

voorwaardelijke veroordeling; d. te zorgen voor een voldoende aantal personen, die, na benoeming door de Rechter, bereid en in staat zijn om als gezinsvoogd op te treden;

e. oprichting en instandhouding van inlichtingen voor observatie en het verlenen van steun aan reeds bestaande;

f. verbreiding van de kennis omtrent wezen, doel en arbeid van de Stichting bij woord en in geschrift; g. alle andere wettelijke middelen, die aan de doelstelling der Stichting bevorderlijk kunnen zijn.

Het Bestuur van de Stichting is thans als volgt samengesteld: Voorzitter: Pater L. van der Vaart, O.P. te Vice-Voorzitter: Rabbijn J. Jessurun Cardozo. 2e Vice-Voorzitter: Hr. J. G. Nieuwenhuysen. Secretarisse: Mevr. H. J. Schotborgh, Penningmeester: Hr. L. A. J. de Lannoy, te Assessor: Dr. J. S. de Windt, te Assessor: Dr. A. W. Wyminga.

Als reclassering-ambtenaren fungeren de heren C. G. Grooten en H. van de Westering.

Het kantoor van de Stichting is gevestigd: Trompetsteeg 2 (bij het Cultuurcentrum) en telefonisch bereikbaar onder nummer 11832. De sprekerdag van de ambtenaren zijn: iedere werkdag van 11 tot 12 uur en iedere Vrijdagavond om 7 uur.

## S D L slaat Dragons

Willemstad. — Gisteravond werd onder buitengewone belangstelling de reeds lang verwachte wedstrijd tussen S.D.L. en Dragons verspeeld op het veld van het St. Thomascollege. Het is een zeer mooie en sportieve wedstrijd geworden waarbij het niet ontbrak aan spannende momenten. S.D.L. benutte iedere kans die ze had zeer goed terwijl Dragons verschillende vrije worpen door slecht doelen niet benutte. De eerste quarter was voor Dragons de tweede en derde voor S.D.L. en de laatste weer voor Dragons. Gezien de voorgrond die S.D.L. had in de derde quarter won S.D.L. met 28-23.

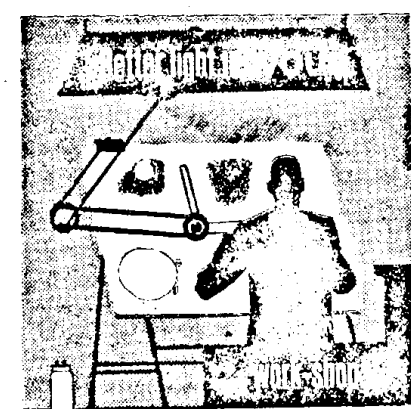
Zowel Dragons als S.D.L. moeten er voor zorgen alle nog te spelen wedstrijden te winnen opdat zij deze eerste posities blijven behouden.

## Our Wise Guy in de JPF club

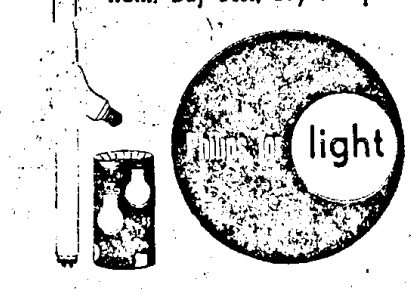
Willemstad. — Morgenavond 20.15 uur zal in de Club J.P.F. een filmavond gegeven worden. Vertoond zal worden als hoofdrol een Amerikaanse rolprent getiteld „MR. WISE GUY” met als hoofdrolvertoelers drie komieken. Als voorfilm gaat een documentaire over Moderne Architectuur en tot besluit „No More West”.

Een boeiende programma wordt gegeven.

Vaart  
Santa Rosa v. New York nr La Guayra; Stella Marina v. Hamburg; Joan Gorthen nr Puerto Cortes; Setteler v. Puerto Cabello nr Punta Cardon; Jutlandia v. Los Angeles nr St. Thomas; City of Cambera v. Havana nr Cristobal.



Philips have a good lamp for every purpose. There are 40,000 different types to choose from. Buy best, buy Philips!



Marchena Moron & Co. N.V.  
Handelskade 9  
Breedestraat (O) 68-70

## Instituut SINT ANTONIUS

Pietermaai 8 boven  
Tel. 12071

Cursus Spaans op  
Donderdag 15 September  
Grammatica-Conversatie enz.  
voor beginners en gevorderden  
Docent: M.O. Spaans  
Voor inlichtingen en inschrijving van 6 tot 8 uur n.m.

## KOOIJMAN N.V. Timmerwerken

Wat werd er aan ouderdomspensioenen uitbetaald?

Willemstad. — De navolgende bedragen zijn over de maanden Juni en Juli 1955 aan noodouderdomspensioenen — eilandelijk gerangschikt — uitbetaald:

	Juni 1955	Juli 1955
Curaçao	159.950,—	189.580,—
Aruba	51.750,—	51.750,—
Bonaire	15.430,—	15.470,—
St. Maarten	5.815,—	5.815,—
St. Eustatius	2.615,—	2.615,—
Saba	4.555,—	4.555,—
Totaal	240.115,—	269.785,—

## VAN DE HARDEL

Willemstad. — Wij hadden het genoegen op uitnodiging van Curaçao Trading Co. een demonstratie bij te wonen van de Barton Wasmachine. Een zeer praktisch apparaat en in 3 kleuren, wit, licht geel en geel. De moderne techniek heeft weer de helpende hand uitgestoken naar de huisvrouw. Deze machine model C75SP met pomp, heeft 3 speeds zowel op de aluminium Agitator als op de wringer, Slow, Med. en fast.

Een automatische tijd klok is aangebracht die als het ware verder de was doet. Deze machine heeft een dubbele kuip voor grote en kleine was. De binnenzijde is ongelijk gemaakt waardoor de was een speciale behandeling krijgt.

Ook bezit de machine een dubbele wand waardoor de inhoud langer warm blijft.

Het voordeel is de grote capaciteit, van 10 pd textiel, waardoor men dus vlugger en voordeliger de was kan doen.

Het mechanisme behoeft niet gesmeerd te worden, omdat het als het ware in een oliebad draait.

Een 1.3 PK motor doet het werk. Deze motor is een product van General Motors Corporation. Smeren is ook hier overbodig.

Weer is Barton de huisvrouw tegemoet gekomen met een levenslange garantie op de unit tegen betaling van ten hoogste \$ 7.50 (Factory). Complete Revisie van de gehele wasmachine eenmaal binnen Tien jaar tegen betaling van ten hoogste \$ 30,— (Fob Factory).

Een tweede model is de C 55 P met pomp. Deze heeft een agitator met 4 hoge aluminium vinnen en maakt 60 volle slagen per minuut.

Wanneer een te grote hoeveelheid was door de wringer passeert springt zij automatisch open.

De stekker is ook voorzien van een veiligheid zodat wanneer men boven het gewicht komt deze automatisch uitspringt.

Het chassis bodem is versterkt met zware stalen ringen waardoor men het geheel gemakkelijk kan verplaatsen.

Deze machine wordt gedemonstreerd bij Metropolis CTC Punda en CTC Otrabanda, waar men gaarne alle inlichtingen verstrekt.

DE BARTON IS SEMI-AUTOMATISCH met ingebouwde TIJDREGELAAR

WEST-END, ROXY en CINELANDIA zie advertenties elders in dit blad.

## CINELANDIA — Heden Woensdag 14 September om 9.00 n.m.

Een mysterieuze film van de Paramount boordevol avontuur, met GENE BARRY - LYDIA CLARKE - MICHAEL MOORE in

„THE ATOMIC CITY”  
(In het Engels met Spaanse tekst).

De FBI in actie tegen een gevaarlijke groep bandieten die trachten de geheimen te stelen! Een film vol spanning en actie!

Fls 1.50 - 0.90. Om 7 n.m. Kinderen halve prijs.  
DONDERDAG 15 OM 7.00 en 9.00 N.M. „UNTAMED”

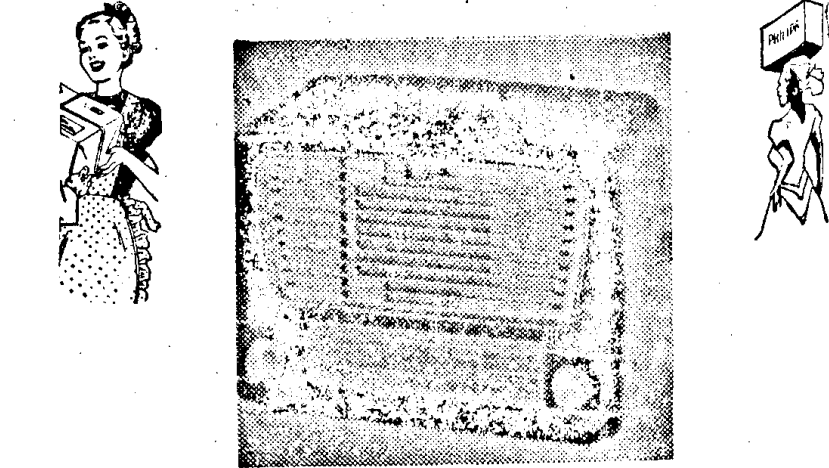
## — R O X Y —

Heden Woensdag 14 om 7.00 n.m. Op algemeen verzoek nog eens! De beste film van het jaar!

Humphrey Bogart  
Audrey Hepburn  
William Holden in:  
„SABRINA”  
In het Engels met Spaanse tekst. Sabrina, de dochter van een chauffeur die een hele stad in rep en roer bracht.

Fls. 1.50 - 0.90. — Kind. geen toeg. In het Engels met Spaanse tekst. Verfilm in DELUXE kleuren. Pittige liederen, muziek en...  
DONDERDAG 15 OM 7.00 en 9.00 N.M. „WHITE FEATHER”

## EEN PHILIPS RADIO VOOR STAD EN KWADRAAT



Dit uitmuntende radiotoestel wordt in twee uitvoeringen geleverd n.l.:

BX 435 A voor wisselstroom f 150,—  
en  
BX 435 Z voor wisselstroom en batterij f 185,—

10% korting bij contant. Op afbetaling: f 15,— per maand.

- 4 golfbereiken
- 6 buizen met 8 functies
- Pickup- en extra luidsprekeraansluiting
- Afstemindicator
- Ingebouwde ferroceptor

PALAIS ROYAL. Marchena Moron & Co. N.V.

## Rechtsschool Nederlandse Antillen

## Het 6de cursusjaar

zal 1 October a.s. aanvangen

Inlichtingen en inschrijvingen  
Middenstraat 4  
Tel. 11700

## CURAÇAO TRADING CO.

PRESENTEERT DE NIEUWSTE BARTON MODELLEN

De enige wasmachine

met

3-snelheden

op

WRINGER

en

AGITATOR

keuze uit

3-KLEUREN

wit ....

geel ....

groen ....

DE BARTON IS SEMI-AUTOMATISCH met ingebouwde TIJDREGELAAR

DE BARTON HEET een dubbelwerkende agitator voor het meewassen van het FIJNE WASGOED

LEVENSLANGE GARANTIE op de unit tegen betaling van ten hoogste \$ 7.50 (Fob Factory).

COMPLETE REVISIE van de gehele wasmachine eenmaal binnen tien jaar tegen betaling van ten hoogste \$ 30,— (Fob Factory).

METROPOLIS C.T.C. Otrabanda  
Heerenstraat 33  
Tel. 11916 en 12456  
Roodeweg 13  
Tel. 23587 en 23589



# Had het succes van de E-55 in Rotterdam groter kunnen zijn?

Tentoonstelling trok minder vreemdelingen dan men dacht — Enthousiasme bij de jeugd — Hinkte manifestatie op twee gedachten? — Commerciële televisie trekt de aandacht — Over „Bello”, kinderdrachten en postkoetsen als reclame-middel — Achtergronden van de strijd om een stoomtrammetje.

## De drie-miljoenste op de valreep

De E-55 te Rotterdam heeft haar poorten gesloten. Enkele uren vóór het einde heeft men, als het ware op de valreep, de driemiljoenste bezoeker gehad. Het was een dame — binnen gestalte en verkleed met een televisietoestel — die de E-55 betrokken was. Het was een dame — binnen gestalte en verkleed met een televisietoestel — die de E-55 betrokken was. Het was een dame — binnen gestalte en verkleed met een televisietoestel — die de E-55 betrokken was.



dag door en keerde, zonder behoefte te gevoelen nog andere vermaakrichtingen te bezoeken, 's avonds naar zijn woonplaats terug. Zo werd de E-55 enigszins een tentoonstelling voor de jeugd en voor „de provincie”, hetgeen stellig niet de opzet is geweest.

## Uiteenlopende reacties

De reacties van het publiek op hetgeen voor hun toegangskaartje werd geboden zijn zeer uiteenlopend. De meeste jongeren waren, zoals gezegd, enthousiast. In de groep van hen, die niet meer tot de jeugd gerekend kunnen worden — al zijn zij nog geen ouderen van dagen — hoort men, naast lofuitingen, de klacht, dat de tentoonstelling zeer vermoeiend was. Er was te veel te zien, en door min of meer voorgescreven routes was men gedwongen zoveel stands en afdelingen te passeren, dat men, als men tenslotte een sector bereikte, waar men zich voor interesseerde, niet meer de nodige aandacht op kon brengen.

Er is in dit verband hier en daar reeds opgemerkt, dat de organisatoren van de E-55 wellicht meer reden tot tevredenheid gehad zouden hebben dan thans, als zij het terrein, dat de tentoonstelling bestreft, letterlijk en figuurlijk beperkt hadden. Zij, die zo redeneren, zouden de voorkeur hebben gegeven aan een tentoonstelling van het type van de vijf jaar geleden gehouden „Rotterdam Ahov”, gewijd aan één of enkele belangrijke, maar toch begrensde, onderwerpen. In het

jaar van de herdenking van de Bevrijding had dat de — technische — wederopbouw der door de oorlog getroffen gebieden kunnen zijn, of die bouwrijpheid, in de breedte mogelijke zin. Wellicht ook — het onderwerp is sinds de Ramp gemeengoed voor de hele bevolking — Nederlands aanvalsen verdedigingsoorlog tegen het water. Had men bezwaar gehad tegen een dergelijk beperkte opzet en een grote, alles omvattende tentoonstelling willen brengen, dan was het, naar veler mening, beter geweest het systeem te volgen, dat ook op wereldtentoonstellingen gebruikelijk is en waarbij het gebodene wordt ondergebracht in grote, geheel zelfstandige paviljoens met nevenbetreft, die elk op zichzelf als het ware een eigen tentoonstelling vormen. Het publiek kan dan, al naar smaak en interesse, een keuze doen en de rest overslaan.

De E-55, zo bevernen deze critici, volgde noch het ene noch het andere principe en dit hinkte op twee gedachten. Het was één der oorzaken kunnen zijn van het feit, dat het bezoek niet zo groot was en niet zo zeer afkomstig uit alle lagen der bevolking als men had verwacht.

## Reclame-televisie

Eén resultaat heeft de E-55 echter opgeleverd, dat door vrijwel niemand wordt bestreden en dat vooral in de radio-stad Hilversum en in sommige Haagse regeringsbureaus diepe indruk zal hebben gemaakt. Dank zij het succes van de op het tentoonstellingsterrein werkende televisie-zender (met eigen studio en ontvangsttoestellen over het hele terrein van de E-55 verspreid) staat thans in Nederland de commerciële televisie in het middelpunt der belangstelling. Op het ogenblik kent men hier te lande alleen televisie-uitzendingen vanwege de grote omroepverenigingen, die ook het monopolie bezitten van de radio-uitzendingen over de twee Nederlandse zenders Hilversum I en II. Hoewel deze televisie-uitzendingen zeer veel geld kosten en nog geen overdeeld succes zijn, is men bij de omroepverenigingen fel gekant tegen eventuele invoering van televisie-uitzendingen op commerciële grondslag, zoals men die in de Verenigde Staten en in Engeland kent. De regering heeft in haar nota's over het televisie-beleid echter de deur voor de invoering van televisie-uitzendingen op reclame-basis (waarbij de reclame-reclame firma's de kosten van de uitzending betalen) op een, zij het zeer nauwe, kier gelaten.

In de ondernemerswereld hoopt men thans, dat het grote succes van de — volkomen zakelijk geëxploiteerde — televisie-uitzendingen op de E-55, die zeer bij de bezoekers in de smaak vielen. Den Haag zal nopen de deur le's verder te openen, ook al zou dat bij de leiders der grote omroepverenigingen ernstige kritiek ontmoeten. Er zal, in de komende tijd, waarschijnlijk nog heel wat over het televisie-beleid



Idyllisch Bergen-Binnen. De strijd om „Bello” was in wezen een strijd om het toekomstig karakter van deze stille schuilplaats van schilders, beeldhouwers en schrijvers.

meentebestuur, „Bello” vooral daarom wilden opheffen, omdat zij de baan van het trammetje wilden gebruiken voor de aanleg van een moderne auto-weg. Daarbij hadden — en hebben — zij ongetwijfeld de nabije toekomst voor ogen, wanneer de eerste en kort daarop mogelijk nog een tweede en een derde verkeerstunnel onder het Noordzeekanaal gereed zullen zijn en Noord-Holland als het ware openligt voor het autoverkeer vanuit de bevolkingscentra Amsterdam, Haarlem, Den Haag en Rotterdam.

Beschikt Bergen tegen die tijd over een mooie autoweg, die van de grote rijksstraatweg dwars door Noord-Holland aansluitend geeft op Bergen aan Zee, dan zou deze thans nog vrij stille badplaats zich in de toekomst nog wel eens kunnen ontwikkelen tot een tweede Noordwijk (Noordwijk is een badplaats, die vooral door meer gegoede worden wordt bezocht). Tevens opent een dergelijke autoweg, na voltooiing van de tunnel, de mogelijkheid voor het toerisme vanuit de villa-dorp voor forensen uit Amsterdam.

Maar juist tegen deze ontwikkeling verzetten zich de vrienden van „Bello”. Zij wensen, dat Bergen zal blijven, wat het is, een vakantie-oord voor rust-zoekende stedelingen in de zomer en het hele jaar door een stil inspirerende woonplaats voor schilders, beeldhouwers en schrijvers en voor een kleine groep forensen uit Amsterdam, die in de jaren, dat Bergen nog moeielijk bereikbaar was, per boot of bezwaar gaarne op de koop toe namen voor het natuurgenoet en de verkrukkende rust, die Bergen hun bood.

Zo werd het puffende trammetje de inzet van een strijd, die de laatste jaren op veel fronten in Nederland gevoerd is, een strijd tussen degenen, die tegemoet willen komen aan de eisen van het moderne verkeer en de vermaakt zoekende stedeling enerzijds en hen, die het een levensnoodzaak achten, dat ook in het overbe-

## Vlucht over de grens

In de strijd om het bestaan van „Bello” heeft de moderne vooruitgang gewonnen, zoals op de Waddeneilanden, op de Veluwe en in Drenthe de militairen de overwinning hebben behaald op de natuurrinnars, die zich verzetten tegen het bouwen van kazernes en het houden van oefeningen met alles vervoestende tanks en vliegtuigen in of vlakbij de mooiste stukjes natuurschoon, die Nederland telt, of, want sommige zijn reeds sterk aangetast, telde.

Uitgevochten is de strijd echter nog niet. Naarmate er meer natuurschoon verdwijnt zal de roep om behoud van wat er nog is ongetwijfeld toenemen. Hoewel de Nederlander, die nu eenmaal in een klein land met een grote, op gezonde wijze groeiende bevolking leeft, er zich toch in zal moeten schikken om, als hij in zijn vakantie waarlijk van rust en eenzaamheid wil genieten, de grenzen over te trekken en in Frankrijk, Spanje of andere minder dicht bevolkte landen van Europa zijn heil te zoeken.

Met de liquidatie van het stoomtrammetje Alkmaar-Bergen en de sluiting van de E-55 heeft Nederland tevens een streep gezet onder het vancantiesizoen. Het normale leven herneemt zijn rechten. Het parlement staat op het punt zijn wetgevende arbeid weer te hernemen. Met verkiezingen in de komende voorjaar in het zicht en tal van brandende problemen aan de orde — variërend van het reeds „genoemde televisie-beleid tot het stakingsrecht voor ambtenaren en van de woningnood op huurvraag tot het loon- en prijspeil — zal het aan spannende momenten en hoog-oploeiende debatten, in de komende maanden voor uitschrijven, zeker niet ontbreken.

## Toch weer kandidaat?

## Eisenhower onder democratisch vuur

Detroit. — De vroegere president van e Verenigde Staten, Truman, heeft te Detroit in Michigan een rede gehouden voor 50.000 leden van de American Federation of Labor en van de C.I.O. Truman beschuldigde de republikeinse regering-Eisenhower van „verzet tegen of overschilligheid jegens de georganiseerde vakbeweging.” De oud-president sprak tegen het advies van zijn rouw en van zijn dokter van hetzelfde platform, waar hij in 1948 onder de leuze „Give 'em hell” zijn succesvolle campagne voor het presidentschap opende. Nu zei hij: „De republikeinse regering heeft meer aandacht voor de dollars dan voor het volk.”

De in 1952 verslagen democratische kandidaat Adlai Stevenson heeft in een artikel voor het Amerikaanse tijdschrift „Look” de republikeinse regering verweten, dat zij geen stoutmoedige leiderschap vertoont, evenmin als president Eisenhower persoonlijk. Pas toen de democraten de meerderheid kregen in het Congres, kon de regering enige successen boeken, aldus Stevenson.

Inmiddels heeft vice-president Nixon na een gesprek met Eisenhower in Denver verklaard, dat personen in de omgeving van de president „nog nooit zo optimistisch zijn geweest” over de mogelijkheid, dat Eisenhower zich opnieuw kandidaat zal stellen. (U.P.)

## Honden moeten Capri verlaten

Anacapri. — De burgemeester van Anacapri, op het Westelijke deel van het Iustoord Capri, heeft meer dan honderd honden, die het eigendom zijn van gravin Marie Lazara Pisani, uitge-wezen, omdat de honden de toeristen en de eilandbewoners des avonds en des nachts met hun gehuil en gebel lastig vallen.

De gravin ging tegen het besluit in beroep bij het hoogste Italiaanse gerechtelijke orgaan, de Staatsraad, doch dit college bevestigde het uitsprakenbesluit.

De honden zullen nu met hun meesters naar Bordighera vertrekken, aan de Italiaanse Riviera.

Zij hadden in Anacapri keurige kennels met groen geverfde deuren en er was ook een hondenkliniek. In hun nieuwe tehuis zullen zij ook over een zwembad beschikken.

Parijs. — De Franse nationale vergadering heeft haar goedkeuring gehecht aan een wetsontwerp betreffende de het opnemen van de Franse gebieden in het Zuidelijke deel van de Grote Oceaan en aan de Zuidpool als een zelfregerend gebied in de Franse Unie.

Airconditioning kost minder dan U denkt

# TOM POES en de Doffe Doffer



2334 — Heer Bommel haalde diep adem en sprak met gezwolven stem:

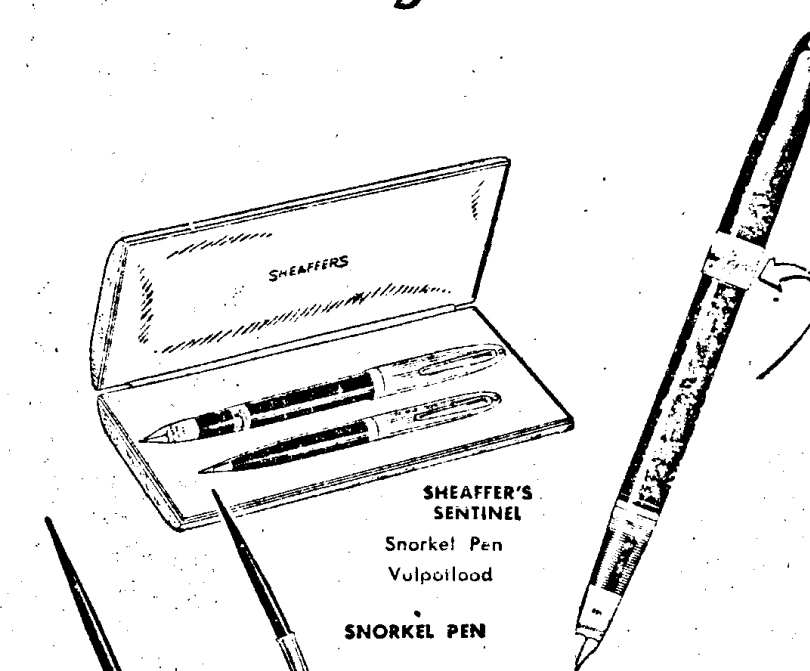
„De zon, die door de blauwe luchten rijdt  
En met zijn gloed de sombre wolken splijt —  
De wind, die in de kale bomen fluit,  
En snerpand in mijn rode oren tuit —  
De regen, die maar immer neder plenst  
En somber in mijn schoorsteen drenst —  
Dat alles geschiedt voor u, Héloise.”

„Wat jammer”, fluisterde de freule, „die muziek was nu juist naam?”

„Parbleu”, zei de markies, „het is zeer ongepast om persoonlijk te worden in een komische voordracht eh.... Bommel!”

„Dit is geen komische voordracht!” riep heer Ollie gewond. „Dit is een hartekreet! Een gedicht!”

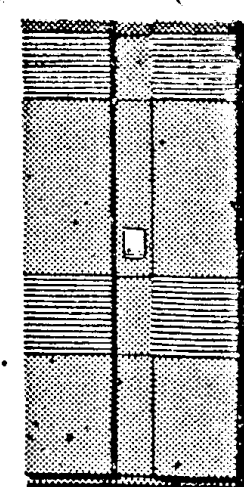
## Welkome geschenken



Sheaffer's  
SNORKEL PEN

Los alle geschenken problemen op met een complete set van SHEAFFER. Dit is de enige pen ter wereld die eenvoudig vult en in elke prijs te verkrijgen is. Kom vandaag nog even kijken.

J. L. PENHA & SONS N.V.



KOOP

Carrier

MET VERTROUWEN.

UW BESTE BELEGGING VOOR UW

WINKEL, KANTOOR OF WONING,

IS EEN CARRIER AIRCONDITIONER.

Vervaardigd door mensen die een grondige kennis hebben van Airconditioning is er geen speciale uitvinding nodig om betere resultaten te krijgen tegen lagere kosten in stroomverbruik etc. etc.

Voor vrijblijvende inlichtingen belt U

E. & G. MARTIJN

Brionweg 118 B

Tel. 23616



NESCAFÉ

100% Pure Instant Coffee

Better Flavor

Cup after Cup!

## Twee tegenvallers

Twee dingen zijn de initiatiefnemers, maar zij zelf hebben gegeven, ten geval: het bezoek gedurende de eerste weken en maanden en het al voor een rondgang over de tentoonstelling naar Rotterdam kwam. Het was in de begintijd van de E-55 niet nage dagen was het er, de eerste tijd bleef de opening vaak opvallend leeg. Mensen en enkele verstrooide dagjesmensen de enige bezoekers. De bevestiging van de gehele jeugd voor de tentoonstelling was overigens op van de E-55 bij één groep der bevolking is ingeslagen, dan is dat bij de jongere generatie, die niet uitgeleken kwam in de industriehallen en met de de machines bestudeerde. Het bezoek der ouders begon echter eerst te toenemen op het tentoonstellingsterrein waardoor de organisatie had ingevoerd, dat de bezoekers makkelijker een bezoek kon maken uit het vele, dat men werd geboden.

Het, in verhouding, geringe aantal in het eerst en het duidelijkst gesig-teld door de exploitanten van hotel-restaurants in Rotterdam. Zij hadden, zoals begrijpelijk, zekere verwachtingen gekoesterd in verband met



Jongeren op de E 55. De belangstelling van de jeugd voor deze tentoonstelling overtrof alle verwachtingen.

gesproken worden, ook al heeft de E-55 definitief haar poorten gesloten.

## „Bello” is niet meer

Onherroepelijk tot het verleden behoort ook „Bello”, het befaamde stoomtrammetje, dat — de laatste jaren alleen nog maar in de zomer — de verbinding onderhield tussen de stad Alkmaar, het kunstenaars- en vakantieoord Bergen-Binnen en de na de oorlog uit het puin van de Duitse „Atlanticiwall” herrezen badplaats Bergen aan Zee.

Tot het laatste toe hebben vrienden van het trammetje voor het behoud van dit rustieke vervoermiddel gestreden. Het centrum van hun actie lag in Bergen-Binnen. „Bello” is een eerste-klas attractie voor ons dorp, zo redeneerden zij. Vele plaatsen, die aangewezen zijn op vreemdelingenbezoek, doen oude tradities herleven om publiek te trekken. Marktplaatsen in Noord-Holland verzoeken boeren en verkopers op marktdag in oud-Hollandse boerendracht te verschijnen, omdat de toeristen dit zo aardig vinden en in het buitenland zijn er zelfs badplaatsen, waar men in het zomerseizoen een postkoets, compleet met hoorn-blazende postilion, laat rijden. Bergen bezat een dergelijke attractie voor-bezoekers in de vorm van het oude stoomtrammetje. Vervangt men het door bussen — aldus de vrienden van „Bello” — dan is er weinig meer wat Bergen van andere vakantie-oorden onderscheidt en zal men straks misschien het merkwaardige verschijnsel beleven, dat winkeliers zich oude boerendracht, stoken of de hotelhouders een postkoets laten rijden, terwijl men het vervoermiddel, dat werkelijk traditie bezat en ondanks de rook en smook populair was bij de vacatiegasten, heeft afgeschaft.

## Diepere motieven

Naarmate de datum, waarop „Bello” zou verdwijnen en de rails zouden worden opgebroken, nadert, kwam werd de strijd feller en kwam dieper liggende motieven, zowel bij voor- als bij tegenstanders van het stoomtrammetje aan het licht. Het bleek, dat de voortvarende burgemeester van de gemeente Bergen, en met hem de meerderheid van het ge-

De laatste rit van het stoomtrammetje Alkmaar-Bergen. De belangstelling van het publiek voor „Bello”'s begrafenis was enorm.







# Een half uurtje economie Geen enkel economisch stelsel kan zich onttrekken aan wetmatigheid

Oranjestad. — Op 11 Juni van dit jaar hield Ir. H.I. Keus een lezing op het Congres van de V.A.M.T.S. (Vereniging van Afgestudeerden aan Middelbare Technische Scholen) te Rotterdam. Naar aanleiding van het voornemen van onze lezing in de invloeden van diverse goederen te verhogen, zouden wij naar deze lezing willen verwijzen. Op zijn beurt haalde Ir. Keus de uitspraak aan van verschillende prominente figuren uit economische kringen.

De lezing begint met aanhaling uit „The General Theory of Employment, Interest and Money” van John Maynard Keynes in 1936, dat wij hier onvertaald laten volgen. „The ideas of economists and political philosophers, both when they are right and when they are wrong, are more powerful than is commonly understood. Indeed the world is ruled by little else. Practical men, who believe themselves quite exempt from intellectual influences are usually the slave of some defunct economist.”

De tweede aanhaling is van prof. dr. H. C. Nolen. „Er bestaat bij ons mens een geestelijke behoefte tot het vinden van de regelmaat en de der verschijnselen, die wij waarnemen.” Reeds in 1939, in een lezing welke Ir. Keus hield voor de Vereniging van Duitse Ingenieurs, zei hij o.a.: „M.I. heeft het Nederlandse bedrijfsleven dat niet bij het buitenland wil achterblijven, wellicht aan de economische thans nog algemeen wordt aangevoerd verscheidenheid van de door de wetten wordt waartoe, dat door de ten wordt gezaaid en waaraan de dispartieten tussen sociale, politieke en economische beschouwingen vreemd zijn.

Ook het verminderen dier dispariteiten mag als een probleem voor de toekomst worden beschouwd, dat eerst zijn oplossing nader, wanneer het inzicht komt dat ook een reële politieke economisch antwoord moet worden.”

De spreker gaat voort met te zeggen, dat hij de economie nog altijd als de fundamentele van het maatschappelijk bestaan ziet. Maar de algemene belangstelling — o.a. Goethe heeft dit opgemerkt — gaat niet uit naar de fundamentele en in het bijzonder naar de fundamentele van de economie. De technici NOOT verwaarlozen. Zij weten dat ook het beste gereedschap slechts goede diensten kan doen, als het goed is opgesteld. Gedacht wordt aan een geestelijke behoefte, die de technicus zich mede te verdien in de regelmaat en de grondslagen der veelvuldige verschijnselen, die ook de economie kenmerken.

Tussen techniek en economie bestaat een nauwe samenhang. Tussen de technische en economische behoeften, een goede technische schepping behoort economisch verantwoord te zijn. Wie een rivier het buiten haar oeveren treden wil beletten, legt de dijken op behoorlijke afstand van de bedding en vergroot de doorstromingsmogelijkheid. Tot nu toe heeft de gerichte doorstroming op allerlei gebieden door de onoverwinnelijke verandering, die haar begeleidt en inhaleert aan haar wezen is beperkt.

**Loon is prijs, prijs is loon**  
De betrekking tussen vraag en aanbod, aldus Ir. Keus, wordt gekenmerkt door een wetmatigheid, waaraan geen enkel economisch stelsel zich kan onttrekken. De betekenis van de schatting van de economisten, dat het prijspeil na de oorlog in een stelsel van gebonden prijzen en lonen niet meer dan 25 procent zou stijgen, is door de inflatie, die de productie verre overtrof, volkomen teniet gedaan.

Prijzen en lonen stegen inmiddels tot ongeveer het drievoudige van 1939. Bij de opheffing van de prijscontrole en de distributie heeft de Regering het juiste moment waarop te treffen, namelijk het aanbod waarop er tussen vraag en aanbod bestond. Gelukkig kwam toen de zware prijzen — in wezen de meer economische prijzen — een einde.

De relatie, die tussen prijzen en lonen bestaat en die in de geleidelijke toename tot loonronden heeft geleid, waaraan de rekenliniaal te pas kwam, ligt het voor de hand dat in een na-

tuurlijke economie (markt-economie) vrije prijsvorming vrijere loonvorming impliceert. Het motief van voorstanders van een gebonden economie, dat het beter is de prijzen vrij te laten en gemakkelijker de lonen te binden, achtte spreker moreel verwerpelijk. Maar het volgen van de weg van de minste weerstand is na 1945 een algemeen verschijnsel geworden. Hiervoor zullen wij vroeg of laat de rekening hebben te betalen, zoals onder anderen bij het rechtstreeks van de volkomen scheefgetrokken verhoudingen tussen beloningen en pensioenen, huren en bouwkosten, pachten en opbrengsten om ons tot enkele belangrijke en gevaarlijke dispariteiten te beperken.

Die vrijere loonvorming, welke tot de zogewenste verhoging van de mobiliteit (doorstroming) en productiviteit zal bijdragen en welke een einde aan de voor de toekomst ongewenste nivelleringsdienst te maken en als zodanig door het Centraal Sociaal Werkgevers Verbond wordt voorgestaan, blijft door de kruist van de z.g. volledige werkloosheid (full employment) politiek, waardoor de vraag het aanbod overtreft en een reële reserve ontbreekt. Juist omdat de politiek dit netelige onderwerp, dat aan de menselijke waarde heet te raken, niet durven aanpakken, ander spreker het gewent er een en ander over te zeggen, daar hij afgezien van de economische bezwaren, juist van de morele bezwaren aan de toestand verbonden een aantasting der menselijke waarden achtte.

**Deflatie en inflatie**  
Wij hebben ervaren, dat schaarste aan goederen, ondanks prijscontrole en distributiemaatregelen tot zwarte prijzen leidt. Wij ervaren nu, dat het met schaarste aan arbeidskrachten niet anders is gesteld en dat grijze en zwarte lonen en allerlei faciliteiten hun intrede doen, welke tot fraude en corruptie leiden, tot vermindering van inspanning en een achteruitgang van het moreel, zowel van de werkgevers als van werknemers. Het streven naar full employment, heeft prijsstijging tot voorwaarde en daardoor muntonwaardiging als consequentie.

In een toestand van overfull employment, waarin nu ook Nederland verkeert, neemt de productie onvoldoende toe en de rationalisatie is niet bij machte om een loonstijging van circa 15% in één jaar te overcompenseren. Het gevolg is een groter verbruik na iedere loonronde, een groter importbehoefte en op den duur een achteruitgang van de export, mede ten gevolge van de gemakkelijker afzetmogelijkheden op de eigen markt en een geleidelijke verdere achteruitgang van de ruilvoet m.a.w. een verdere overschrijding op de weg van muntonwaardiging, d.w.z. van vermindering der reële koopkracht van ons geld.

Nu is men gewend een evenwichtsverstooring tussen vraag en aanbod, als gevolg van de groot aanbod, een crisis te noemen, maar dit kan natuurlijk even goed ten aanzien van een evenwichtsverstooring tengevolge van een vraag, die het aanbod overtreft, worden gezegd. In het eerste geval is deflatie en in het tweede geval inflatie het gevolg. Het merkwaardige is, dat in zo'n inflatieperiode een welvaartspsychose ontstaat, welke het op gang zijnde precies stimuleert, zodat de verwachting mag worden, dat juist een dergelijke periode sneller tot datgene leidt, dat algemeen als een crisisperiode wordt beschouwd en dat men door een gerichte economie met een geleidelijke loonpolitiek meende te kunnen voorkomen.

Lerner en Meade, beiden voorstanders van full employment, waren zich van dit gevaar terdege bewust: zij erkennen de noodzaak van een arbeidsreserve om prijsstijging te kunnen voorkomen, welke door de drang der vakverenigingen de stabiliteit van de munt bedreigt. In de Scandinavische landen heeft men onlangs ervaren, dat men op den duur in een welvaartsstaat te kiezen heeft tussen full employment en stabiel, of als men wil, eerlijk geld.

**Loodzware lasten**  
Het stoomtijdperk kenmerkte zich door een individualistische stuwung, welke ongetwijfeld voor de groeiende welvaart van grote betekenis is geweest. In die welvaartvermeerdering hebben alle werkers, over de gehele wereld een eeuw lang, zonder loonronden en zonder de belangen van de spaarders te schaden, gelijkelijk gedeeld. Van een gelijk verdelen is in ieder geval na 1945 in Nederland geen sprake meer geweest. Het probleem van de vergeten groepen en de in de toekomst te pensioneren werkers dreigt loodzwaar op de schouders der komende generaties te zullen gaan drukken.

Na de huren, zullen de pensioenen moeten worden rechtgetrokken en zal het vrije beroep in de gelegenheid dienen te worden gesteld een eigen oudedagverzorging op te bouwen.

## Onoplettendheid

Oranjestad. — Op de weg naar Noord ter hoogte van La Suiza vond een aanrijding plaats tussen een pick-up en een personenauto. De bestuurder van de pick-up was de weg overgestoken om een zijweg in te slaan zonder uit te kijken, met het gevolg, dat de pick-up tegen een personenauto oploste. Geen persoonlijke ongelukken, doch de schade bedroeg f. 500.— aan de pick-up en f. 800.— aan de personenauto.

## Els Athmer terug

Oranjestad. — Gistermorgen keerde terug van Amerika mej. Els Athmer, de leidster van de School voor Rhythmische Dansen. Zij was in Juni vertrokken om een cursus te volgen aan „Jacob's Pillows”, een zeer bekende balletschool in Amerika. Zij hoopt spoedig haar school op Aruba wederom te openen. Wij mogen wel verklaren, dat haar leerlingen reikhalzend naar haar terugkomst hebben uitgezien.

**de generaties te zullen gaan drukken.**  
Na de huren, zullen de pensioenen moeten worden rechtgetrokken en zal het vrije beroep in de gelegenheid dienen te worden gesteld een eigen oudedagverzorging op te bouwen.

In de eeuw der atoomkernenergie, waarin atoomsplijting tot het vrijkomen van energie wordt aangewend en met een gedeeltelijke decentralisatie van energievoorziening rekening kan worden gehouden, waardoor een juiste synthese tussen integratie en differentiatie in evenwichtige verhoudingen kan ontstaan, mag wellicht op een herstel van een verantwoordelijkheid scheppend individualisme worden gerekend op de grondslag van vrijheid in gebondenheid, van beweeglijkheid contra verstarung, ter bereiking van een verruiming van de thans op alle gebieden beperkte doorstroming.

**De technici zullen daarbij een belangrijke rol hebben te vervullen en zich des te beter van hun taak kunnen kwijten, indien zij de wisselwerking en samenhang tussen techniek en economie bijtijds verstaan en beseffen, dat reële welvaart en sociale voorzieningen een degelijke economische fundering behoeven met als cement tussen de bouwstenen „eerlijk” geld.**

**KOOIJMAN N.V. HOUT**

## Ass.-Overste Frere Philip Antoon bezoekt scholen

Oranjestad. — Gistermorgen bezocht de Assistent Overste van de Frères de La Salleschool te Oranjestad, om zich op de hoogte te stellen van het werk van de Frères op ons eiland. Ook op de andere scholen zal de Eerw. Frère nog een bezoek brengen.

Op de La Salleschool vertelde Frère Antoon over het werk en het leven in de Belgische Congo, hetgeen door de leerlingen met zeer grote belangstelling werd aangehoord. De Frère deelde aan de leerlingen der 6e klasse scapulier uit.

Ook de 1ste klas werd een bezoek gebracht en ook daar liet Frère Antoon zich uitvoerig toelichten. Hij nam proeven van de vorderingen der leerlingen. Ook hier vroeg hij wie een scapulier wilde hebben en zonder een uitzondering staken alle de vinger op. Hoewel mej. Marugg haar vinger niet had opgehoord, was zij toch de eerste die zulk een kleindood in ontvangst mocht nemen.

Ook de andere klassen kregen bezoek van deze goed functionaris, die zich buiten gewoon tevreden toonde met de vorderingen welke hier op onderwijsgebied door de Frères werden behaald.



De Z.E. Frère Philip Antoon, assistent Overste, toonde veel belangstelling voor de scholen. Gisteren bezocht hij de La Salles-school en vertelde daar over de Belgische Congo. Ook gaf hij er scapulier. Op deze foto ziet men Frère Antoon tussen de leerlingen van de 6e klas. Een der leerlingen bekijkt zorgvuldig het aan hem gegeven scapulier.



In de 1e klas, waar mej. Marugg de leerlingen het geheim van het lezen en schrijven bijbrengt, bracht Frère Antoon eveneens een bezoek. Daar waren reeds kinderen, die wisten wat dit geheimzinnige figuren te betekenen hadden en van aap, muis, not wisten mede te praten. Op dit plaatje ziet men de Z.E. Frère en mej. Marugg een der knapste jongetjes een proef van zijn kunnen afnemen.

## Besprekingen bezoek koningin

Oranjestad. — In verband met het bezoek van de Koningin waren gisteren op ons eiland de heren Ellis v.d. Valk en Walraven. Zij voerde o.a. besprekingen met de Gezagshebber.

## Tentoonstelling „Koninklijk Huisarchief” en „zo is Nederland”

Oranjestad. — Deze tentoonstelling, welke in Soc. Bolivariana gehouden wordt van 16 Sept t/m 27 Sept. is gratis toegankelijk voor het publiek dagelijks van 9 tot 12, van 16 tot 18 en van 20 tot 22 uur. Zondags van 9 tot 12 en van 16 tot 21 uur.

Een aantal deурprijzen zal ter beschikking worden gesteld en ongeveer aan iedere 500ste bezoeker zal een dergelijke prijs worden overhandigd. Daarvoor zullen aan de bezoekers genummerde kaartjes worden uitgereikt en van tevoren zal worden bepaald op welk der nummers een prijs zal vallen. De prijzen zijn: Een boekwerk „Faam van Nederland, door ten Koot, en meer dan 200 fraaie foto's met verbindende tekst.

Met de tentoonstelling is een groot aantal Nederlandse grammofoonplaten meegenomen, welke tijdens de expositie gespeeld zullen worden. Hiervoor werden door Casa Electronica een Erres 549 T Radio-pickup combinatie 3 dimension beschikbaar gesteld, terwijl dezelfde firma eveneens een Amroh tape-recorder beschikbaar zal stellen voor het mogelijk doen afdraaien van geluidstapes van carillonmuziek, draaiorgelmuziek, Koninklijke Militaire Kapel, Nederlandse liedjes, Maastrichter Star, enz.

Parijs. — De bekende Franse invlieger Marcel Doret is deze dagen in de leeftijd van 59 jaar overleden. Doret kreeg vooral bekendheid omdat hij er in slaagde aan het einde van de Tweede Wereldoorlog met gestolen Duitse jachtvliegtuigen het eerste jachtkader van de Franse ondergrondse op te richten. Op het stuk van kunstvliegen had Doret niet minder dan 18 wereldrecords op zijn naam staan.

**KOOIJMAN N.V. HOUT**

## — WEST - END —

WOENSDAG 7 en 9 P.M. — Gaat door met het succes van de week

## „CANDITA VAZQUEZ”

De Cubaanse danseres en zangeres, artiste van het witte doek, radio en Televisie, begeleid door het Conjunto SAN JOSE in combinatie met de Mexicaanse film, geïnspireerd van het boek Wuthering Heights.

## „ABISMO DE PASION”

JORGE MISTRAL - IRESEMA DILLIAN.

f 2.00 - f 1.25.

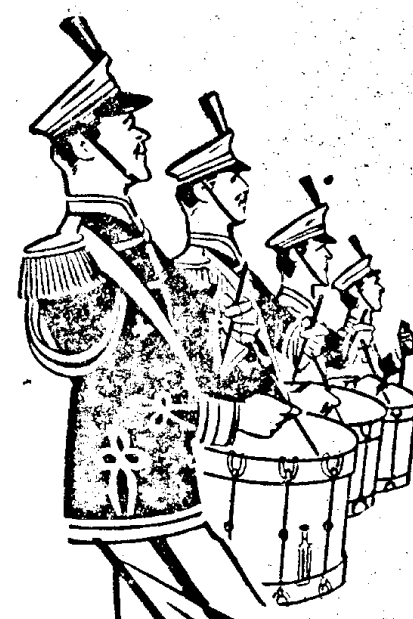
Kinderen geen toegang.

## ADOLFO ODNOPOSOFF, cello

THELMA BONDAM - VAN BREEMEN, piano

hedenavond om 8.30 uur in het

RADULPHUS-COLLEGE (CAS CORAWEG)



## VLAGGEN!

ALLE MATEN!

ELKE PRIJS!

En al het materiaal  
om Uw eigen vlag  
te maken!

TAFELVLAGGETJES MET STANDAARDS

KINDERVLAGGETJES

FIETSWIMPELS

AUTOWIMPELS

PUNTVLAGGEN

KATOENEN- EN WOLLEN VLAGGEN

VLAGGENKOORD IN 3 MATEN - KATROLLEN

VLAGGENMATERIAAL IN ALLE KLEUREN

VLAGGENSTOKKEN 1.50 M, 2.10 M, 2.75 M en 3.00 M.

VLAGGENSTOK HOUDERS

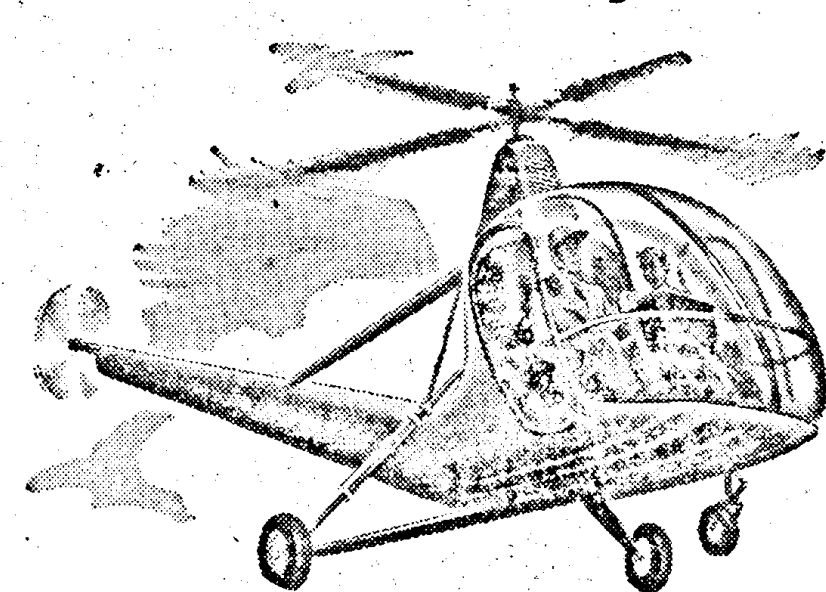
**Curacao Hardware Co. N.V.**

Madurostraat 19

Tel. 12398

## VERLOF TIJD IS TIJD

om er eens „uit” te gaan!



Als voor U de tijd gekomen is om van een heerlijke vakantie te gaan genieten, komt dan eerst bij ons praten.

Wij verzorgen letterlijk ALLES voor U, zoals reserveringen van Uw:

- Vliegtochten (Ja zelfs per helicopter op de vliegvelden van Washington, New York, Londen, Antwerpen en Rotterdam)
- Boot- en trein reizen
- Hotels, enz.

Komt eens langs bij een onzer kantoren voor een werkelijk onvergetelijke vakantie.

## CURACAO

De Ruyterplein 4

Tel. 11200-11905

De Rouwilleweg 18 - 23

Tel. 23780-23884

## ARUBA

Nassastraat, Oranjestad

Tel. 1735-1736

B. v.d. Veen Zepelfeldstraat

San Nicolas

Tel. 5239

**S.E.L. MADURO & SONS, INC.**

## Van windkracht tot energie

Oranjestad. — Gisteren vertoefden op ons eiland de heren Bruinenburg, hoofd van de Meteorologische Dienst en de heer Percy Henriquez. Zij stelden een onderzoek in naar diverse geschikte punten, om vandaar van de windkracht gebruik te maken, door deze in energie om te zetten.

**Heineken's Bier**

is (om zijn koude verwerking)

**overal het meest getapt**

## Wein, Wein und gesang

Oranjestad. — De 26-jarige vrouw N.W., wonende te Arinjodua, kwam zich klagen, dat haar man sedert 4 dagen zich ophoudt in hotel Florida met een andere vrouw. Hij zou op de Lago een voorschot hebben opgenomen van f. 700.—. De recherche stelt een onderzoek in.

## Vaccin vogelpest

Oranjestad. — Vanaf heden is vaccin tegen de z.g. pseudo-vogelpest verkrijgbaar bij de Veterinaire Dienst tegen f. 1.—. Dit wordt gemengd in het drinkwater. De gebruiksaanwijzing is gesteld in het Nederlands, Papiament en Engels.

## Ter gelegenheid van het aanstaande Koninklijke Bezoek...



is door de Ateliers voor Edelsmeed- en Penningkunst, N.V. Koninklijke Begeer te Voorschoten een speciale penning geslagen. — Deze penning, die een diameter heeft van 60 mm., werd gemodelleerd door de bekende kunstenaar Pol Dom. — In brons fl. 3.75, in zilver fl. 15,—

**SPRITZER & FUHRMANN N.V., Juweliers**



# Portret van een wethouder die Gouverneur werd

Jan van Tilburg, dynamische mens met veel ambities

(Van onze correspondent in Nederland)

Van Wethouder tot Gouverneur... Het is nu al een paar... 70 luidt de uitspraak, die wij deze dagen in het Rotterdamse Raadhuis ontvinden. Een Raadhuis, waar de altijd rusteloos zoemende bedrijvigheid had plaats gemaakt voor verbaasheid over de nieuwe functie van de heer J. van Tilburg, die voortaan geen wethouder van Rotterdam meer zal heten, maar gouverneur van Suriname. Verbaasheid aan de ene kant en... begrip aan de andere kant.

Want niemand in het grote, stijlvolle gebouw aan de Coolingsingel heeft ooit verwacht de heer Van Tilburg oud te zien worden op zijn wethouderstoel. „Daar was hij de man niet naar“, zo gaf men ons te verstaan. „Voor ons is het begrijpelijk, dat deze zeer bekwaame, dynamische man, tot deze hoge post is uitverkoren“. Het is begrijpelijk, dat de benoeming van wethouder Van Tilburg tot gouverneur van Suriname veel stof heeft doen opwaaien in de Rotterdamse gemeentelijke kring. Uitvoerig werd er over de wethouder gesproken. Maar zelf mengde hij zich niet in de discussie... de heer Van Tilburg was alle drukte rond zijn beroering ontvlucht en genoot van een rustige vakantie in het Noorden van ons land. Algemeen was men van gevoelen, dat het vertrek van de heer Van Tilburg een verlies voor Rotterdam zal betekenen en men is hierover spijtig gestemd. Wij kregen niet de indruk, dat deze woorden, die wel vaker bij een afscheid worden gesproken, fraaie gelegenheidszinnen waren, maar werkelijk gemeend en voortkomend uit harten, die de heer Van Tilburg zijn nieuwe functie gaarne gunnen.

Zonder terughouding gaf men ons de verzekering, dat wethouder Van Tilburg een persoonlijkheid is, met wie het goed is te werken en die een grote bekwaamheid in zaken paart aan een diepe menselijkheid. Loffelijker portret konden wij moeilijk verkrijgen van de



man, die tot nu toe al deze goede eigenschappen en gaven in dienst heeft gesteld van de tweede stad van het land en die dezelfde eigenschappen en gaven binnenkort zal moeten aanwenden in zijn moeilijke, maar mooie ambt van gouverneur van Suriname. Zijn vrienden zullen hem niet zien vertrekken, maar zij weten, dat hij daar in Suriname veel goed werk zal kunnen verrichten. Werk, dat in zijn aard ligt en waarvoor hij, aldus neemt men algemeen in het Rotterdamse Raadhuis aan, ongetwijfeld de capaciteiten bezit.

Jan van Tilburg, 55 jaar en gouverneur van Suriname. Een man met een levendige interesse voor sociale problemen, met een warm hart voor alles, waar een gevoelsmens door getroffen wordt. Een man, die geen uitgesproken hobbys bezit, maar diep getroffen kan worden door een goed boek, een toneelstuk, een opera. Die geen concert zal bijwonen, voor eerst zelf thuis de partituur te hebben doorgenomen. Die zelf graag en veel gezongen heeft, ten zijn stem dat nog toeliet.

Maar die ook bezeten kon worden door een intense haat tegen hen, die de vrijheid vertrapten en de Nederlandse vlag besmeurden. In de bezettingstijd een keiharde illegale werker, die zijn mensen opzweept tot verzet tegen de brute macht van de overvelder en zelf in dat verzet een leidende rol speelde.

Maar daarnaast weer een man, zorgvol voor zijn vrouw en drie kinderen, twee dochters en een zoon, die allen hun bestemming reeds hebben bereikt. Een man, die zijn benoeming te danken heeft aan zijn ijver en doorzettingsvermogen en voor wie de wasspreuk van zijn geboortestad Rotterdam geldt: „Stoer door Strijd“.

Jan van Tilburg, een dynamische zoon van een dynamische stad.

**De handel loopt achteruit**  
Paramaribo. — Naar verluidt, zijn de omzetten in de meeste handelszaken te Paramaribo sterk gedaald. Betalingen komen daarenboven traag binnen. De daling van omzetten met gelijk-tijdige slechte betaling van credit is geen verschijnsel van de laatste tijd; het is reeds lang gaande. Het geeft zakenlieden meer zorgen dan men zo oppervlakkig zou vermoeden. In kringen van de Kamer van Koophandel heeft de toestand, die daaruit is ontstaan, de aandacht.

**Cuba exporteert koffie**  
Havana. — Bij presidentieel besluit is 33% van de volgende Cubaanse koffie-oogst voor export gereserveerd. Na verschillende jaren geen export-surplus te hebben gehad, heeft Cuba dit jaar een geringe hoeveelheid koffie geëxporteerd.

## CURACAO Antwoorden op vragen van mr. I. C. Debrot

Willemstad. — Mr I.C. Debrot heeft enkele vragen gesteld met betrekking tot de herziening van de duurtetoelageregeling voor met overheidsschuldengedruide onderwijzers.

De Minister van Onderwijs heeft hierop geantwoord dat terzake spoedig een beslissing tegemoet gezien zal kunnen worden.

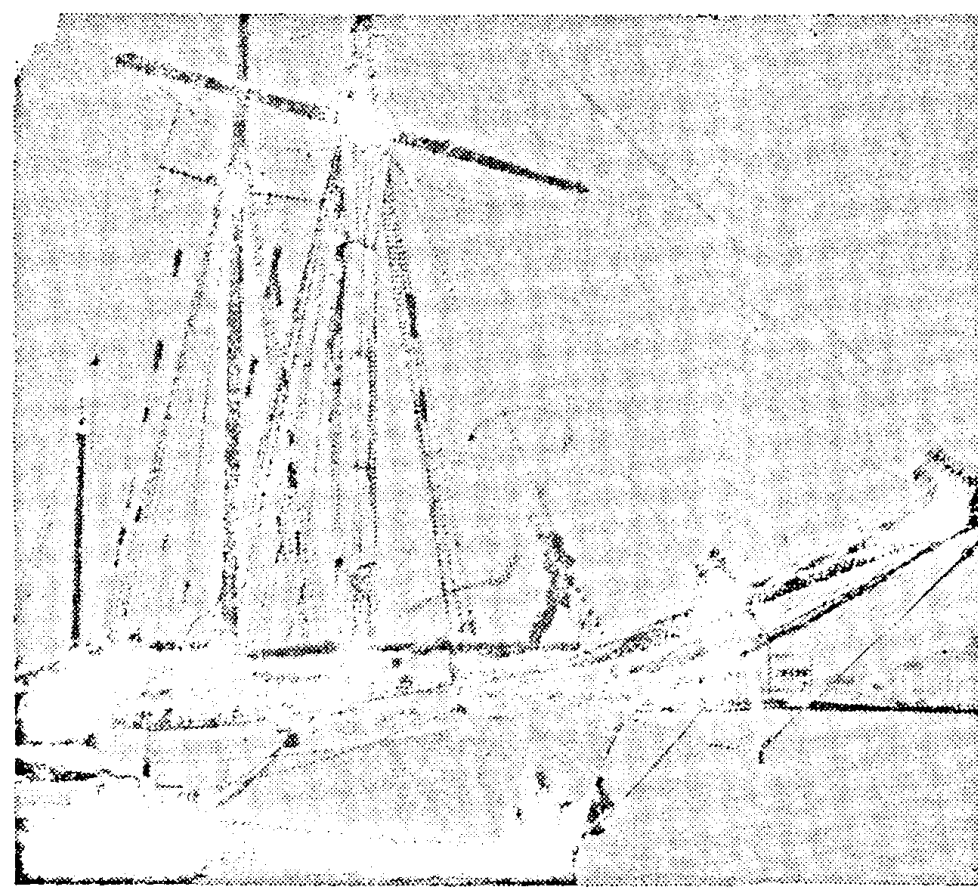
Met betrekking tot de gestelde vragen over het zogenaamde Campo Alegre te Hato op Curaçao, werden bereids mededelingen gedaan tijdens de openbare behandeling der begroting voor het dienstjaar 1955. In het bijzonder werd er op gewezen, dat door verscherpt politie toezicht bereids resultaat werd geboekt met het weren van maderjarigen uit dit etablissement. Anderzijds werd gesteld, dat hoezeer het bestaan van het Campo Alegre in ons maatschappelijk bestel op zich ook als onjuist mag worden gekenschetst, de huidige methode voor het in de hand houden van de prostitutie verre te verkiezen is boven de uitwassen te dier zake, welke zich vóór het bestaan van het Campo Alegre dagelijks in het openbaar manifesterden.

Voor wat het prostitutie probleem op Aruba betreft, deelde de Gezagsheer van Aruba mede, dat momenteel door de politie een diepgaand onderzoek wordt ingesteld naar de geringe van buitenlandse prostituties.

**Jamaica zegt:  
geen advertentieborden meer  
langs de weg**

Maatregelen treffend die reeds op Bermuda, Hawaii en in verschillende Staten in de Verenigde Staten van Amerika zijn genomen, hebben de mensen op Jamaica na een campagne vele ontsierende reclameborden langs de wegen weggehaald. Er is momenteel een ontwerp-wet, ingediend om deze landschapbedervende borden te verbieden.

Op Curaçao is een desbetreffende eilandsverordening reeds lang in de maak, doch gouvernementsmolens maken langzaam. Het is echter raadzaam spoed te betrachten met de eilandswet, alvorens nog meerdere wegen bedorven worden met ontsierende afbeeldingen. Nu wij in de naaste toekomst op meer bezoekers kunnen rekenen, vooral na de opening van het hotel „El Curaçao“, is het zaak Curaçao op zijn best te presenteren.



De „Albatros“, de vroegere schoener van de Rotterdamse Lloyd, is gistermorgen veilig onze haven binnengekomen. De eigenaar, de schrijver Ernest K. Gann, heeft voor de komende drie dagen zijn intrek genomen in Piscaderabaai Hotel, waar zijn echtgenote hem reeds wachtte.

## OPROEP TOT DE HANDELAREN VAN CURACAO

Binnenkort zullen H.M. DE KONINGIN en Z.K.H. PRINS BERNHARD ons eiland met een bezoek vereren.

ZORGT ERVOOR, dat de ontvangst der Koninklijke Gasten door de Handel een onvergetelijke zal zijn!

VERSIERT Uw gevels, steekt Uw panden in feestelijk gewaad.

Besteedt bijzondere zorg aan Uw ETALAGES en maakt deze tot een fraaie en speciale demonstratie van onze liefde voor onze Koningin en van de trouw en aanhankelijkheid van ons eiland aan het Huis van Oranje.

Namens het Bestuur van de Kamer van Koophandel en Nijverheid  
W. F. G. MENSING  
Voorzitter

Namens het Bestuur van de Curacaose Vereniging voor Handel en Nijverheid  
R. A. C. HENRIQUEZ  
Voorzitter

### Plagiaat-correspondent

Willemstad. — Het correspondent-schap van bepaalde Nederlandse bladen, met name van het „Algemeen Handelsblad“ is (misschien) behalve een lucratieve, ook een zeer gekakkelijke taak, wanneer men tenminste de treurige moed kan opbrengen uit Antilliaanse bladen wijsheid te putten, die men zelf niet bezit.

Zo kwamen wij een bekend bericht tegen, waarin het onderstaande te lezen viel:

Corr. in de Ned. Antillen van het „Alg. Handelsblad“ verneemt, dat de crème calèche op Curaçao niet alleen zal worden gebruikt voor de tocht van het Gouverneurspaleis naar het gebouw der Staten (een afstand van enkele honderden meters), maar ook bij de aankomst der Koninklijke gasten op de Nieuwe Havenweg. In draf tempo gaat het dan naar het Gouverneurspaleis, een vrij lange rit, die he'voor duizenden mogelijk maakt di' unieke schouwspel te zien. De regering van de Ned. Antillen is voornemens een Gedenkboek van het Koninklijke bezoek te doen samenstellen, vooral bestaande uit vele platen en foto's van het bezoek aan alle eilanden.

Tot zover het bericht.

Wij tekenen hierbij aan, dat deze berichten exclusief in de „Amigoe“ hebben bestaan en dat ten aanzien van het platenboek de „Amigoe“ een merkwaardige vergissing maakte, die ook in het bericht van het „Algemeen Handelsblad“ is doorgesijpeld. Maar dat is nu eenmaal het risico van plagiaat.

Een beetje meer eigen werk zou d'correspondent van het A.H. wel sieren.

### Prins bij lezing Plesman Memorial Lecture Committee

Delft. — Z.K.H. Prins Bernard en een uitgelezen schare luchtvaartautoriteiten uit binnen- en buitenland hebben de eerste lezing bijgewoond van de Dr. Albert Plesman Memorial Lecture Committee, een wetenschappelijk luchtvaartkundig genootschap, dat ter herinnering aan de stamvader van de Nederlandse burgerluchtvaart is opgericht door de I.A.T.A. In zijn inleiding tekende Sir William P. Hildred, de directeur-generaal van de I.A.T.A., kernachtig een levensschets van dr. Plesman. De Engelsman J. D. Pearson, de directeur van de afdeling vliegtuigmotoren van Rolls Royce, hield daarna een rede over straalmotoren. De weduwe en familie van dr. Plesman waren aanwezig.

### Te wuft

Nieuw Delhi. — Een inwoner van een dorp in de Indonesische staat Oetar Pradesj heeft zijn schoondochter de neus afgesneden omdat hij haar „te wuft“ vond. Hij is gearresteerd.

### Kunstmanen waarschijnlijk zichtbaar

Brussel. — Dr. Homer E. Newell, raket-expert van het Amerikaanse marine-onderzoekslaboratorium, heeft tijdens de conferentie te Brussel ter voorbereiding van het geophysisch jaar voor een speciale commissie van honderd leden de Amerikaanse plannen uiteengezet. De kunstmanen, die Amerika op zal laten, zullen vijftien tot dertig dagen op een hoogte van 300 km. en een jaar lang op een hoogte van 500 km. rond de aarde blijven cirkelen. Het moet theoretisch mogelijk zijn de kunstsatellieten bij zons op- en zonsondergang met het blote oog waar te nemen.



**CUROM**  
17.00 Voor kinderen  
17.15 Apertief  
17.30 Bekende zangers zingen  
17.45 Cumpleaños Feliz  
18.15 Boletín de Noticias  
18.30 Nieuws  
18.40 Nederlands commentaar  
18.45 After dinner  
19.00 Kinderprogramma  
19.30 Wat de handel U biedt  
20.30 The Voice of the Windward Islands

21.00 Conjunto-avond  
21.45 Lichte muziek.  
22.15 Nieuws  
22.30 Sluiting  
**AVROS**  
17.00 Linda's Eerste Liefde  
17.15 Seven-Up  
17.30 Advertenties  
17.45 Populaire melodieën  
18.00 „Aetherstem“  
18.30 Voor de Jarigen op de Antillen  
18.45 Nieuws  
19.00 Advertenties  
19.30 Woensdagavond concert  
20.55 Nieuws en Sluiting.  
P.C.J.  
18.37 „De Ramblers Show“  
19.02 Nieuws.  
19.17 „Al is het niet met de bruid“  
19.31 Een zet voor de Ned. Ant.  
19.37 Reportage.  
19.42 Klankbeeld.  
20.02 U vraagt... wij draaien.  
20.23 Catholica.  
20.20 Voor de West:  
20.51 Nieuws  
20.55 Avondbed  
20.58 Sluiting.

### Emmastad

Telegram Afdeling:  
Van 07.00 — 23.30 kantoor tel. 2307  
Van 23.30 — 07.00 B. J. Lubbers tel. 3209

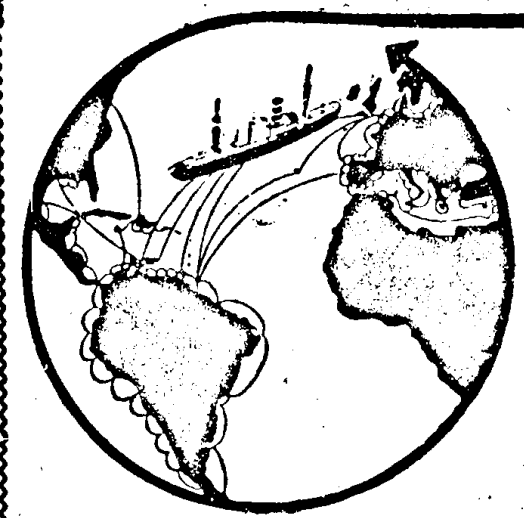
Personeel Afdeling:  
Vanaf heden 12.00 t.m. Zat. 17 Sept. 12.00 uur W. N. G. Broug, Vermeerstraat 39, tel. 3072  
Bij geen gehoor nadere inlichtingen tel. 2400

Materialen Afdeling:  
M. K. A. van Kicken tel. 2843  
C.S.M.

Rederij:  
G. de Rooy tel. 2078.

Scheepsagentschap:  
Van 07.30 — 12.00 en van 13.00 — 18.00  
Kantoor tel. 2458/2551  
Van — 8 W. Punt tel. 2269

Dok Afdeling:  
Van 16.3 — 1.00 tel. 2276;  
Van 1.00 — 07.30 A. Voordenhout tel. 2932.  
THEATER ASIEN TO  
Geen voorstelling.



**KLM** AGENTEN

Tel.: Willemstad 112  
San Nicolas 25  
Oranjestad 112

### AANKOMSTEN:

#### Van de Gulfhavens:

ms. Charis 20 Sept.  
ss. Triton 21 Sept.  
ms. Isis 1 Oct.  
ms. Adonis 5 Oct.

#### Van New York:

ss. Flottbek 22 Sept.  
ms. Agamemnon 28 Sept.

#### Van Europa:

ms. Oranjestad 17 Sept.  
ss. Beacon 24 Sept.  
ms. Hydra 26 Sept.  
ms. Osiris 28 Sept.

### AFVAARTEN VAN CURACAO:

Amsterdam	ms. Oranjestad	29 Sept.	ms. Orestes
Antwerpen	ms. Oranjestad	29 Sept.	ss. Boskoop
Aruba	ms. Delft	16 Sept.	ms. Oranjestad
Barbados	ms. Oranjestad	29 Sept.	ms. Willemstad
Barranquilla	ms. Hydra	6 Oct.	ms. Hera
Cartagena	ss. Beacon	25 Sept.	
Cristobal	ms. Delft	16 Sept.	ms. Oranjestad
Georgetown	ms. Charis	20 Sept.	ms. Isis
Gulfhavens	ms. Osiris	28 Sept.	ms. Nestor
La Guaira	ms. Delft	16 Sept.	ss. Triton
Maracaibo	ms. Delft	16 Sept.	ss. Flottbek
New York	ss. Flottbek	22 Sept.	ms. Agamemnon
Paramaribo	ms. Charis	20 Sept.	ms. Isis
Port of Spain	ss. Triton	21 Sept.	ms. Oranjestad
Pto. Cabello	ms. Delft	16 Sept.	ss. Triton
Pta. Cardon	ms. Hydra	6 Oct.	ms. Hera
Pto. Limon	ms. Oranjestad	18 Sept.	ms. Willemstad
Westk. Z. Am.	ss. Baarn	6 Oct.	ss. Bennekom

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig

**KONINKLIJKE NEDERLANDSE  
STOOMBOORDMAATSCHAPPIJ**



**Winkelen is leuk —**  
maar er zijn vermoeiende dagen, waarop de hitte dat genoeg een zware last maakt. Geniet dan eens van de heerlijk opwekkende lentegeur van een sprankeltje 4711 >Kölnisch< Eau de Cologne op Uw zakdoek of bevochtig er Uw polsen mee, dat geeft U direct koelte en comfort.



**> KÖLNISCH <  
EAU DE COLOGNE**

Blaauw-Goud Etiket

ANGLO DUTCH OVERSEAS AGENCIES LTD.  
Curaçao

## ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



122 „Neem mijn leven. Neem het, vuige verrader!“ hijgt de Noorman. Hij houdt zich wankelend staande aan het gordijn. Zweet staat op zijn voorhoofd, maar Tsacha ziet in de koele, onverschrokken ogen van de Noorman, dat het geen angstzweet is. „Hoe durft gij over honden spreken, gij nietswaardige, ondankbare hond“, gaat Eric met schorre, hordende stem verder. „Uw eigen dienaar stund ge naar het leven, het zwaard...“

Bliksemsnel heeft Tsacha zijn mes getrokken. Zijn ogen vernauwen zich. „Dit zullen uw laatste woorden zijn, ellendeling“, sist hij. Hij heit dreigend het koude lemmet... „Tsacha...“ schreeft Chu Ghandra met overslaande stem. Zij snelt op de Noorman toe en gaat beschermend voor hem staan. Maar haar tussenkomst is niet nodig. Er klinkt een schor, angstwekkend gehuil en een donkere schaduw flitst door de lucht. Tandens blikken in het schijnsel van het vuur en boren zich in de arm van Tsacha, die met een kreet van pijn en ontsettenis achterover valt. „Wolf“, roept de Noorman. „Hier Wolf.“ Doch de hond wil niet

luisteren. Grommend heeft hij zich vastgebeten in de bovenarm van de Nomade. „Wolf“, roept de Noorman nogmaals vertoornend en dan suimpelt hij met een laatste krachtsinspanning naar voren en grijpt de hond in zijn nekvel.

En niemand merkt in het tumult de korte, gedrongen gestalte op, die aan de andere zijde van het vertrek is binnengekomen. „Heb dank, edele Noorman“, schreeuwt Tsacha grijnzend. Met een graai heeft hij het mes naar zich toegehaald. Snel als een kat springt hij op en terwijl hij een schrille lach uitstoot, stort hij zich opnieuw naar voren. „Terug, Heer Tsacha!“ snauwt een metalen stem. Plotseling staat Bor Khan in hun midden en heft de arm op. Geschrokken laat Tsacha het mes zakken en betast de pijnlijke wonde, die wolf hem toebacht. „Terug, Tsacha, en zwijg!“ gromt de steppenvorst. Hij knikt tegen de krijgers, die rond Eric staan. „Brenge hem weg! Zijn dood zal langzaam en pijnlijk zijn. Morgen zal hij sterren met de anderen.“